

diamars 08 Mei, 2007 - Edicion 2 Vol. 488 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Pakico e politiconan Hulandes tin asina tanto odio y venganza ariba MEP?

Durante un accion severo di Cuerpo Policial y Douane a detene algun traficante di droga riba caya

Dienstwagen a ranca palo di luz



Mas di 100 flie a competi na Centro di Bario Playa Pabao



1 Ganador di Afl. 850.000

Rossana Penja a gana Afl. 200.000 di Lotto pa Deporte



Sushi di riool benta patras di Markthallen



Dienstwagen a ranca palo di luz



STA. CRUZ – Dialuna atardi mas o menos 3:30 un dienstwagen numera D-269 maneha pa un cabayero a perde control y bay ranca un palo di luz na altura di edificio di ex MAO school. No ta conoci kico ta e motibo pa cual e chofer a perde control. Mucho informacion no por a saca afor ya cu e agente policial no a coopera pa duna informacion. Loke por a saca afor ta cu e dienstwagen aki ta pertenece na Santa Rosa.



Rossana Penja a gana Afl. 200.000 di Lotto pa Deporte y lo usa esaki pa sigura un bon estudio pa su yiunan



STA. CRUZ -- Sra. Rossana Penja ta e feliz ganadora di e Jackpot di Afl. 200.000 di Lotto Pa Deporte di dia 2 Mei . Rossana su numbernan ganador ta 06, 21, 22, 30 y 35. Rossana a cumpra su Lotto na Teo's Minimarket na Palm Beach. Rossana ta un fiel cumprador di Lotto, su lotto ganador tabata un Lotto Loco. Marlene lo usa e premio aki pa e garantiza un bon educacion pa su yiunan. Suerte na un y tur pa e sorteo di dia 7 di Mei na unda tin 850.000 den pot pa Lotto Grandi.

Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e feliz ganadora di Lotto di Dia y ta gradici'e pa su confianza den nos sorteo nacional. Na e pueblo di Aruba nos ta bisa "Waak pa bo linea ta na awa, pasobra bo nunca sa ki dia ta toca abo".



MEP cu varios ehempel di trato desigual den Reino Hulandes!

Pakico e politiconan Hulandes tin asina tanto rabia, odio y venganza ariba MEP?

STA. CRUZ -- Nos por a constata den e relacion cu Hulanda cu nunca mas nan lo pordona cu ta danki na nos partido MEP awe nos ta un pais autonomo den Reino Hulandes cu propio himno, bandera, ortografia, Gobierno, Parlamento, Banco Central, propio moneda etc. Tur hende sa cu den e decadanan 70 Hulanda tabata kier pa Suriname y Antiyas bira independiente, pero danki na MEP cu no kier a keda mas den e constelacion Antiyano, cu awe ni Aruba ni e islanan di Antiyas ta independiente, pero Suriname si desde 25 di November 1975. Despues bao guia di awe den feliz memoria Betico Croes y MEP nos a logra na e Conferencia di Mesa Rondo di Maart 1983 cu Aruba entrante 1 di Januari 1986 lo sali for di e constelacion Antiyano y lo por bira independiente 1 di Januari 1996 den un Mancomunidad sui generis (estilo nobo) cu Hulanda.

Ciere di e refineria na 1985: Pa motibonan economico Lago a anuncia na Oktober 1984 cu nan lo cera e refineria cu nan a gana biyones di dollar dia 31 di Maart 1985. E tempo ey e Bestuurscollege di MEP a acerca Hulanda pa un ayudo di 90 miyon florin pa tene e refineria un aña habri y como ta MEP, Hulanda a nenga. Ora gobierno di MEP a acerca Hulanda pa ayudo financiero pa por carga e consecuencianan di ciere di e refineria, Hulanda a bolbe nenga y a manda IMF pa bin studia e consecuencianan di e situacion. E ora ey MEP no a pidi Hulanda ningun favor, pero a pidi Hulanda fia nos 100 miyon florin pa por sali for di e percancia financiero. Hulanda a exigi pa promer cu eleccion di 22 di November 1985 Bestuurscollege mester bay di acuerdo cu e recomendacionnan di IMF cu un hala di medida, entre nan baha salario di tur empleado publico cu 7 3/4% - 8.5%, introduci un Impuesto di Solidaridad di 8.2% etc. Logicamente Hulanda a haci esaki pa yuda AVP gana eleccion di 22 di November 1985. Apesar di tur esaki ainda MEP a gana eleccion cu 8 asiento, pero tabata tin 13 y a perde 5 asiento. AVP a cera cabez promer y despues di eleccion cu 3 partido chikito pa forma un gobierno gelapi y tene e partido di mas grandi, esta MEP afor. Ora MEP a tuma e medidanan y a kere cu nos lo haya e 100 miyon florin fia, nos a haya solamente un parti, esta 40 miyon florin. Anto ora Hulanda a yuda AVP drenta gobierno na fin di 1985 nan a haya e resto completo – sin haci nada – cu ta 60 miyon florin. Pesey mes nos for di e dianan ey tin nos reserva grandi pa politiconan Hulandes.

Problemanan di e Garantianan

Durante 1993 e problemanan grandi di e obligacionnan gigantesco di e garantianan a cuminsa manifesta su mes y Hulanda a condiciona kitamento di e fecha di Independencia for di den Statuut, esta 1996 cu a ser conveni cu Gabinete Oduber, cu mester bin un protocol y e dos partidonan grandi mester carga esaki. A hinca den e protocol e problemanan financiero di e garantianan. MEP di buena fe a pone nos bandera di partido un banda y a bay di acuerdo pa nos yega na un protocol cu Hulanda, unda e lider di oposicion tambe a firma. Logicamente esaki tabata un palabracion entre CDA-AVP pa busca pa saca MEP for di gobierno, unda MEP ta invita AVP pa drenta gobierno, nan ta nenga y mester bin eleccion nobo. Esaki a sosode na 1994, unda atrobe Hulanda pa di dos vez a yuda AVP drenta gobierno, anto atrobe den coalicion. MEP a lucha ariba su propio forza 7 aña largo su so den oposicion. Hulanda a haci y deshaci cu Gabinete Eman cu tabata complaciente y lief pa tur cos cu nan tabata kier a haci, esta hasta pone un KB ariba cabez di Ministro di Husticia, rapport Onno Koerten, rapport de Ruiter, rapport Controlaria General di Hulanda pa investiga 4 proyecto na Aruba etc. Porfin - despues cu MEP a ser boycotea pa varios medio di comunicacion y AVP tabata ser yuda pa Hulanda - MEP a bin bari y mop den e eleccion di 28 di September 2001 cu nada menos cu 4 record, esta e partido mayoritario, 12 asiento, mas voto general, mas na un urna etc.

Hulanda kier keda cu placa di Marriott: Desde cu nos a drenta gobierno nos a sinti mesora e diferencia ora cu e desaster financiero di e garantianan a presenta cu un debe di mas cu 210 miyon dollar cu ta mas cu 400 miyon florin sin interes. Pa no papia mes di e obligacionnan di Race Track etc.

Nos gobierno a serca Hulanda y nan a manda Biesheuvel bin bisa nos locual nos mes tabata sa, cu falta mas cu 75 miyon florin pa caba 2 di e hotelnan. Al final cu un gran cantidad di condicion di un garantiefonds na Banco Central, un sinking fund na Banco Central etc. nos por fia atrobe, bao di yen di condicion, 55 miyon florin pa caba Plantation Bay y soluciona e problema di Golden Tulip. Gobierno di MEP a trece Marriott Aruba y nan a participa cu placa y nos a construi e hotel. Hulanda a bisa nos bon cla cu nan no ta asumi ningun responsabilidad pa e debe di garantianan y cu si e acuerdo cu Marriott bay malo, gobierno di Aruba ta carga tur risico financiero!

Awe cu e hotel a bay asina bon y a gana hopi placa, Hulanda sin permiso di Gabinete Oduber a bend'e na un forma scondi na New York e hotel pa nada menos cu 237 miyon dollar, esta 450 miyon florin y Gobierno Hulandes a keda cu tur e placa cu ta di nos pueblo. Ora nos a reclama nan e caso aki, nan a bisa nos cu nan a perde (?) tur e documentonan. Awe cu nos tin tur e documentonan di e acuerdo aki di e decadanan 90, Hulanda - cu no a carga ningun riesgo – ta bisa cu e placa ta di dje. Aruba economicamente ta 100% doño di e edificio y Hulanda pa triki politico tin esaki ariba nomber di N.P.M. N.A., locual ta algo huridico. Tur hurista y profesor Hulandes cu nos a consulta a bisa nos cu e placa ta pertenece na Aruba. Pues esaki ta otro trato desigual pa MEP.

Triki Hulandes ta sigui keto bay; Ultimo ta cu Hulanda ta zwaai cu 5 biyon florin pa paga debenan di Antiyas y di e islanan chikito. No lubida cu durante 1999, 2000 y 2001 - cu Gabinete Eman no tabata entrega proyecto pa Aruba - tur e fondonan a bay caba pa yuda Antiyas, mescos ayudo di devisas, Reda Social, plan di educacion, den tur Hulanda ta yuda Antiyas. Nos ta contento pa nan, pero nos ta ripara cu hasta ora nos no pidi Hulanda ningun cent, pero solamente aproba pa nos por fia den exterior, e caha di triki Hulandes ta habri pa pone un hala di condicion pa stroba Gabinete Oduber. Nos a custumbra caba cu e trato desigual pa MEP, esta pa cada vez Hulanda yuda AVP pa por haci wega na Aruba. No ta pornada Mike Eman ta cerca Gobierno Hulandes atrobe hibando un cantidad di redo contra MEP. Pesey nos di MEP a cuminza fada y lo no laga ningun hende stroba nos di haci nos pais independiente financieramente di cualkier ayudo di Hulanda.

Si nos pais haya e 450 miyon florin di e venta di e edificio di Marriott y e minimo di 96 miyon florin pa aña cu Valero mester paga na turnover tax – cu nan como malciudadano no kier paga – nos gobierno di MEP tin placa pa e proximo 12 añanan pa goberna e pais aki den tur trankilidad.

T'esaki cierto politiconan na Hulanda cu ta yuda AVP sa cu ora MEP ricibi locual nos pueblo tin derecho ariba dje, AVP por keda hopi tempo mas den oposicion. Nos di MEP ta hendenan orguyoso cu ta prefera di muri riba pia cu biba na rudia y ta mendiga na Hulanda.

E ta un realidad

AIR SUPPLY ta na Aruba dia 2 di Juni proximo

STA. CRUZ -- AIR SUPPLY no ta un grupo desconoci na Aruba. Den pasado, den añanan 80, AIR SUPPLY tabata tin un serie di hit rond mundo y tambe na Aruba. Cancionnan romantico y inolvidabel. Recientemente Quality Promotions a informa cu nan a cera un acuerdo cu e grupo aki pa un presentacion na Aruba.

Manera nos tur sa, e grupo aki ta programa pa ta na Curaçao dia prome di Juni y probechando cu nan ta cerca, a dicidi pa trece e show aki tambe Aruba. Diasabra 2 di Juni ta e fecha cu nan lo ta na Aruba. Pa e ocasion aki a opta pa un lugar grandi cu lo por carga hopi hende. Despues di a evalua varios lugar, a dicidi cu e show aki lo wordo poni den Elias Mansur Ball Park. Elias Mansur Ball Park ta un di e sitionan mihor actualmente pa tene cualkier evento musical. Quality Promotions a informa cu awe merdia, lo lanza e concierto aki oficialmente. Pa haci e anochi aki uno unico, a dicidi pa reuni e popular grupo di pasado, Cryptus Confession. Un di e cancionnan inolvidabel di Cryptus ta su exito “Love dream” canta pa Tommy Croes. Cryptus, bao direccion di Hildward Croes a acepta e reto pa comparti scenario cu AIR SUPPLY. Considerando e exigencia di e grupo, unda cu nan lo perform pa 11:00 di anochi, Quality Promotions a dicidi pa inclui tambe un after concert party cu OREO den estilo di back to the 80’s. All by all, esaki ta programa pa bira un anochi romantico, un anochi unico, un anochi di re-union! Pa informacion of reservacion di bo ticket VIP, por yama 7380101. Lo tin tres seccion VIP y tambe lo tin entrada general. Mas detaye di e evento lo sigui den e dianan cu ta sigui via di Top 95 FM, cual ta e radio cu lo carga e evento aki. For di awor, Solo di Pueblo ta felicita e promotornan kendenan a tuma hopi curashi pa presenta un grupo asina costoso pa e pueblo di Aruba. AIR SUPPLY enberdad no ta un evento pa perde!



Doño a bin haya su auto cu ta perdi for di luna di November 2006

STA. CRUZ -- Central a manda patruya di San Nicolas na un cas na Savaneta diadomingo pa 5:30 di atardi. Aparentemente un señora a bin haya su auto cu ta perdi desde November 2006. Na yegada polis a papia cu e señora S.W. naci na Aruba di 39 aña kende a declara cu su ex casa a coy e auto bay cune na luna di November. E señora a bay recherche di Santa Cruz y a entrega keho cu a horta su auto. Polis a keda di busca e auto, pero nan no a hay’e. Diadomingo e señora a waak su auto ta core riba caminda grandi. El’a sigui e auto y a waak cu e auto a para dilandi di un cas na Savaneta. El’a yama polis cu a bin na e sitio. Aki polisnan a papia cu e homber A.R.M. naci na Aruba di 21 aña. E homber a bisa cu el’a cambia su auto cu un tal A.A. E no tabata tin ningun idea cu e auto tabata perdi. E auto ta un Daewoo Matrix A-53641 color blauw. Polis a hiba tur hende y tambe e auto warda. Nan a pasa e caso over na e team di joyriding cu lo sigui cu e investigacion.

Partido MEP na e Cahero Otmar Oduber:

No ta pasobra cu bo no por skop un bala of Dera Gay bo mester ta contra tur e proyectonan deportivo y cultural !

Sta. Cruz – Den ausencia di e lidercito yoron di e team di Ali Baba, un di e secuasenan un tal Cahero Ralph Otmar Oduber a dicidi di ataca nos di MEP na un forma baho, vil y hopi personal.

Ora cu nos a scucha Ralph Otmar Oduber papia di corupcion, vagabundo etc., nos a corda mesora ariba e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, unda a mafia 50 miyon florin. Hasta den e ofertanan tabata ser poni Af. 1000,00 pa 'handle papel' pa e hendenan por a horta pueblo door di un tal Otmar, cu huez na Aruba no sa ken ta e bandido aki. Laga si e tabata un integrante di MEP, lo bo a mira kico a pasa cu e tal Otmar ey, ya cu sentencia lo a cay mesora!

E cahero principal di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas a papia di Lotto pa Deporte, unda di 1994 pa 2001 nan no a ehecuta ningun pero ningun proyecto y nos ta kere cu mester bin un investigacion forensico pa haya sa kico a pasa den tur e añanan aki.

Con por ta posibel cu den apenas 5 aña di Gabinete Oduber bo ta mira obranan y proyectonan pa deporte den tur bario, construccion tur caminda manera e.o. Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, Jaburibari, Simeon Antonio, Jara, stadion, veldnan di bala, Olympiada Escolar, etc. Si e tal Otmar aki hunto cu Ralph core rond, nan lo yora mescos cu e lidercito 'La Llorona' Mike Eman di mira tanto proyecto bunita cu Gabinete Oduber a realiza pa cu deporte, anto esey cu poco placa disponibel. Ultimo 5 añanan casi 47 miyon florin a ser inverti den facilidadnan deportivo pa un hubentud y pueblo sano.

"Otmar, no ta pasobra cu bo no por skop un bala, esey ta duna bo e derecho di bay contra tur e proyectonan di deporte cu Gabinete Oduber a realiza!".

Segun Otmar, tin cos malo a ser cometi den Lotto pa Deporte, anto si bo mira cuanto hende AVP y OLA a pak den Lotto, anto nos ta kere cu e mester por sa mihor. Si tin un gobierno cu a traha riba tereno di deporte, esey ta Gabinete Oduber!

Mescos cu Otmar, alias Ralph ta ataca gobierno, pasobra nos a haci mucho pa cultura Arubano, unda desde 2001 nos Dia Nacional, Dera gay, Dia di Betico y un gran cantidad di otro actividad cultural a ser promovi pa gobierno. Logicamente AVP no ta stima e cultura Arubano, pasobra awor ta den e Asociacion di Amigos di Colombia, Haitianonan AVP ta instigando contra nos Arubianonan. Awendia ta den e gruponan aki 'la llorona' ta campaña tur dia!

"Otmar, no ta pasobra cu bo no por Dera bo Gay, esey ta duna bo e derecho di bay contra tur e actividadnan cultural cu Gabinete Oduber ta organiza pa e pueblo Arubano!" Ora e Cahero Otmar ta papia di corupcion, e mes no ta kere su mes si e corda ariba e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, Radisson, Aeropuerto, Radar, Fabela, Race Track etc. Hecho ta cu e tal Otmar aki ta pertenece na e gang di bandido cu tabata hinca den tur e proyectonan coruptivo aki.

ULTIMO ORA: Partido MEP a caba di haña e informacion cu diasabra ultimo e tal Otmar e biaha aki si a presencia e apertura di Olympiada Escolar Betico Croes. Straño of lo por ta cu alfin despues di 5 aña e tal Otmar aki a cuminsa realiza cu aki tin un gobierno cu verdaderamente ta traha pa deporte na Aruba, ya cu nos filosofia ta cu 'un deportista mas ta un delincuente menos! Lo ta bon pa Otmar awor bay coba atrobe den tur e rapportnan di Centrale Accountants Dienst, averigua di unda tur e placa a sali pa organiza e evento deportivo cu el a presencia diasabra ultimo y bay canga saya un biaha mas den e conferencia di lamento di tur dialuna mainta.



Foto: Di con Otmar tin asina tanto rabia cu patriotanan Arubano ta practica nan cultura?

Minister Eddy Briesen:

Nos tin nos retonan den Latino America tambe



STA. CRUZ -- Nos ta trece tur mercado hunto di Europa, Latino America, y Merca. Desde basta tempo caba nos ta separa nan. Nos tin e parti di miss Europe cu ta handle e parti di Europa y nos tin e parti di Latino America. Na Juni nos tin Atca cu ta bay cuminza cual ta bay handle e parti di Canada y Merca. Ta dificil pa bo haya tur e hendenan aki. Bo ta mira tambe cu aki nan bo por duna mas atencion na e grupo especificamente latino cu ta e di dos grupo mas grandi pa nos. Nos tin tambe e representacion basta grandi e aña aki. Segun sr. Briesen e aña aki nos a haci un inicio pa bin na Colegio EPI cu ta e school cu ta prepara e grupo aki cu ta bay den e ramo di hospitalidad y turismo pa asina drenta den mercado laboral of sigui studia den e ramo aki. Un palabra di gratitud a bay na sr. Ryan Maduro cu a haci un presentacion masha bunita y e hobennan cu ta mustra kico nan ta siña ariba e parti culinario awe pa brinda nos huespednan. Sr. Briesen ta kere cu e ta dunando su frutonan caminda hunto cu AHATA nos mobiliza mas aun e mercado aki. Nos tin nos retonan den Latino America tambe. Nos tin hende cu a bandona e fila y a bay cu pensioen. E retonan den Latino America ta keda, e desaroyo economico cu tin su ups and downs. Sinembargo nos ta mira cu Venezuela ainda ta produci 60 mil turista pa nos. Antes nos a yega di trece 100 mil turista Venezolano, 40 mil Brasilero. E parti di conexion cu Venezuela awor aki ta un problema pa nos.



50 AÑA CRUZ CORA

Kico Cruz Cora ta?
E Cruz: simbolo di sufrimento di humanidad
Cora: Entrega total yen di humildad.
Esei ta Cruz Cora!
Cortico bisa, ma ei tras tin hopi mas.
For di Sebastopol su camponan
keto bai humanidad ta confronta
tragedia, dolornan y sufrimento
causa pa enfrentamentonan violento
den un mundo cu no sa
unda su cara ta.
Naturaleza di su parti
tambe ta causa dolornan pisa
den un mundo trastorna.

Cruz Cora semper ta cla
pa alivia miseria unda cu ta.
Su presencia ta siguransa
cu hende nobel ta cla pa coopera.
Si Sebastopol a inspira Dunant
pa pone den practica
experiencianan di Nightingale,
pakico nos no por haya
e inspiración y dedicacion
pa reconoce mas nos Cruz Cora?
Si e Cruz ta simbolisa miseria
e Cora amor incondicional.

Laga nos yuda Cruz Cora
para cla pa cualkier emergencia.
Berdad, cu nos ta un isla bendiciona
ma esei no ta kita pa nos ta paraat!

Ernesto E. Rosenstand

NEDERLANDSE Rode Kruis Afdeling ARUBA

Sushi di riool benta patras di Markthallen

STA. CRUZ -- Ayera mainta varios trahador di e markthallen na waf a yama nos tipline
pa comenta nan disgusto. Segun informe cu den weekend cu a pasa e riool principal dena area aki lo mester a plock. Di un manera of otro e riool lo a wordo unplock y tur e
sushi cu a wordo saca for di e riool a wordo pone patras di e markthallen. Pues lectornan por imagina cu full e area aki tabata tin un holor hopi desagradabel. Segun e trahadornan aki e riool di Paddock tabata geplock y e trahadornan di Paddock lo a tira e sushi desagradabel aki patras di e hallen aki. Hefe di Serlimar tambe a wordo notifica di e caso y a presenta na sitio. Serlimar a tuma contacto cu D.O.W pa bin lanta e sushi aki. Na sitio nos di Solo di Pueblo a nota hopi sushi, vooral saco di plastic y cartonnan gewoon los benta ariba vloer. Dus e saco di plastic aki ta gewoon bula bay cay den lama y esaki ta malo pa nos medio ambiente. E trahadornan aki cu ta Arubiano, ta comenta cu e stranheronan pero vooral Haitianonan cu ta benta e sushi gewoon eybao. E Haitianonan aki ta worry cu nan venta so, dus no ta corda ariba nos medioambiente. Serlimar tin un
contratista cu ta haci e area aki limpi tur dia den siman y varios biaha nan ta haya pampers cu sushi humano benta patras of peor ainda cu chollernan tambe ta laga nan sushi humano ey tras. Tin un huurdo cu a comenta cu tur dia tin cu laba rond di su local pa kita holor di orina. Dus ayera e trahadornan aki nan buchi a yena y ta puntra kende mester tuma medida ariba e acto criminal aki contra nos medioambiente. Ta parce cu e markthallen no tin beheerder of si tin mes, e beheerder aki no ta haci nada pa e huurdonan. E lugarnan aki ta na werki y no tin control. E huurdonan aki kier e minister
encarga cu e markthallen aki, cuminza na hala atencion di e beheerder cu no
ta haci nada at all pa nan, pa despues sigui cu e stranheronan cu ta susha e area aki tur dia manera ta un dump eta. Corda cu den futuro cercano e proyecto di condominium ta bay tin su apertura y e markthallen aki lo ta bay ta mas den bista di nos turismo.









Sra. Mirna Jansen di ATA:

E resultado di CATA ta depende di varios factor

STA. CRUZ -- Esaki ta e momentonan caminda e operadornan ta familiariza nan mes cu e producto Aruba. Nan ta restablece nan confianza den e producto Aruba tambe. Esey semper ta sirbi pa nan bay cu entusiasmo y inspiracion pa nan bende e producto aki na nan clientenan. E temporada di zomer ta importante pa e bishitantenan di Latino America. E ta un oportunidad hopi importante pa e hoteleronan tambe pa por bende nan pakete na e operadornan aki. Nos ta spera cu despues di CATA e promocionnan tanto di parti di Aruba como parti di e operadornan ta mas agresivo pa alcanza e consumidornan. Henter Sur America tin asina tanto escogencia, Aruba ta un di e escogencianan, cu ta un escogencia hopi popular ainda den Latino America. Y nos kier sigui brinda Aruba como esey, un producto hopi halto cu ta duna nan sigur un tempo vacacional hopi bunita pa nan recorda y bolbe bek. Nunca nos ta contento cu e cantidad di fondonan cu nos ta haya. Semper nos kier mas. Y bo ta waak cu bo por usa bo fondonan hopi bon na varios pais. Tin asina tanto escogencia awor aki y e impacto cu bo ta haci den e paisnan ey ta hopi importante.

E mester ta un impacto continuo, henter aña practicamente. Awor aki nos tin comercial nobo ariba cable cu ta pasa den varios pais den Latino America. Esaki ta crea un bon imagen pa e pais. Nos ta haci advertising cu e operadornan di turismo. Nos ta pone nos placa hunto, ATA, AHATA y e operador pa incrementa e valor di e placa ey pa nos tin mas impacto.

Esaki ta conferencianan cu ta yuda den e promocion di e pais pa e siguiente aña.



Polis a kita scooter for di hoben

STA. CRUZ -- Ayera atardi dos polis motoriza ta para un hoben ariba scooter na altura di luz di trafico dilanti di aeropuerto. E hoben aki no tabata tin helm bisti y segun informe cu e scooter su papelnan no tabata na ordo. Asina polis a tuma e scooter den beslag. E manehador tabata mustra menor di edad. Asina e hoben a keda na pia.



Pensioen ta responsabilidad di un y tur

FATUM TA ORGANIZA PROME SEMINARIO DI PENSIOEN 25 DI MEI

STA. CRUZ -- Bo tin bo futuro sigura cu un pensioen? Ainda bo ta na tempo pa cuminza cu un plan di pensioen? Tin ventahanan fiscal si bo tin un plan di pensioen? Kico ta e interes pa un empresario pa tin un plan di pensioen pa su empleadonan? Esaki ta algun di e preguntanan cu Fatum lo contesta durante e prome seminario di pensioen cu e compania di seguro ta organisa diabierna 25 di mei proximo. E seminario lo tin e tema central: Pensioen ta e responsabilidad di un y tur. "E tema aki semper ta keda actual y nos ta kere cu mester keda informa nos comunidad riba e importancia di tin un seguranza financiero pa futuro. Sr. Fränkel ta splica cu hopi empleado na Aruba no tin un pensioen adicional na nan AOV. 'Nos tur sa cu e suma di AOV no ta suficiente', e ta bisa. Manera e tema di e seminario ta indica, pensioen no solamente ta un responsabilidad di e individual pero tambe di dunadornan di trabou, organizacionnan di trahador y gobierno.

Inverti den comunidad: Como compania di seguro di pensioen, Fatum ta cay bao di supervision di Banco Central. Un di e stipulacionnan di e supervision aki ta cu Fatum mester inverti 60% di e placa di pensioen na proyectonan na Aruba. Fatum ta inverti esaki den e dunamento di hypotheca, depositonan na banconan local pa nan por duna prestamonan cu e placa ey. Tambe Fatum ta financia proyectonan grandi manera por ehempel di Stichting Onroerend Goed Aruba y WEB. Esaki kier men cu por lo menos 60% di e placa di pensioen tin cu bay bek den nos communidad. Esaki ta pone cu mas prima di pensioen Fatum haya, mas placa e compania por hinca bek den comunidad. 'Asina Fatum ta contribui pa hisa e nivel di bida na Aruba', Fränkel ta añadi.

25 di Mei: Durante di e prome seminario di pensioen di Fatum, cual lo tuma lugar diabierna 25 di Mei proximo, expertonan di e materia lo analiza e tema di pensioen mas a fondo y for di diferente angulo. E prome presentacion lo ta di sr. Laurens Keessen di Keesen Actuarissen. Topico di su presentacion lo ta Pensioen den practica. Despues lo sigui sr. Martin Eekhof, representando KPMG Tax and Legal Services, cu su tema Propio maneho di pensioen vs. Seguro, sigui pa sra. Madel Jacopucci di Fatum, cu e tema Hende muher y pensioen. Despues di un pausa cortico e seminario lo sigui ora cu e experto di Pricewaterhouse Coopers, sr. Hans Ruiter, duna un bista riba e Desaroyonan recien riba e tereno di pensioen na Aruba. E di cinco presentacion lo ta na encargo di sr. Rolando van der Linde di Hospital Dr. Horacio E. Oduber y lo trata e tema Preparacion pa baha cu pensioen. E parti di presentacionnan lo conclui cu e orador invita sr. Ramfis Kolfin di Kolfin Leadership Training Program cu su presentacion Balancing your time is the first duty in life. E ultimo parti di e seminario lo consisti di un foro cu participacion di varios experto. Como moderador lo fungi sra. Shirley Angela-Eisden. Topico di e debate aki lo ta e responsabilidad cu cada ciudadano tin pa cu nan pensioen.

Participacion gratis: E seminario aki ta gratis y pa tur hende cu den nan trabao tin di haber cu pensioen of ta interesa pa haya sa mas riba e topico aki. E seminario ta dirigi riba brokers, conseheronan den impuesto, accountants, lidernan sindical, manehadonan di fondonan di pensioen, politiconan, Human Resource Managers, General Managers, lidernan di organizacionnan di doñonan di trabao y mas cu claro tur empresario. E seminario lo tuma lugar na Renaissance Convention Center y lo cuminza 1.30 pm y termina pa 5.00 pm. E dia lo conclui cu un cocktail reception caminda participantenan por sigui intercambia di opinion riba e tema di pensioen.

Pa mas informacion y inscripcion por bishita www.fatumpensioen.aw of por yama Fatum na 582-1111 y pidi pa srta. Mary-Ann Rasmijn of sra. Madel Jacopucci. Gerencia di Fatum kier recorda un y tur cu ta interesa pa asisti na e seminario cu cupo ta limita, pues ta recomendabel pa inscribi tempran. Ta bon pa menciona cu inscripcion tambe ta completamente gratis.

Mr. Faarup, abogado di sr. Jeremy Croes:

Jeremy Croes a coopera y for di cuminzamento a bisa e berdad y kico tabata su parti den e caso

Ta spera cu lo por tene cuenta cu esaki y no bay tild'e di mas cos cu e no tabata involucra den dje.

STA. CRUZ – Pa e fin di luna aki sr. Croes lo mester presenta dilanti Huez Comisario, cu lo tuma decision si e lo sigui keda deteni. For di 6 di Maart sr. Croes a wordo deteni hunto cu otro sospechosonan y ta den aresto preventivo. Actualmente e ta cera na KIA y su situacion ta un tiki mihor compara cu e prome dianan. E ta en espera di con e resultado di investigacion ta bay pa waak ki dia ta trece e caso dilanti pa ser trata den corte. Den cierto sentido e rol di sr. Croes den e caso aki ta uno cu no por descarta y ta importante, door cu e tabata traha na e oficina cu tabata duna rijbewijs. Pero esaki no kier meen cu sr. Croes ta esun principal, maske ta menciona esaki den prensa. El'a coopera desde comienzo hopi bon cu polis, pero awor ta depende kico mas ta bay sali for di e investigacion pa por bisa berdad kende ta e sospechosonan grandi of chikito. Durante e investigacion tin cosnan cu a wordo haya y no por bisa ta na unda. Sr. Croes a coopera bon cu polis for di cuminzamento. Sin e cooperacion hopi bon aki di banda di sr. Croes duna na polis for di prome instante e investigacion lo tabata hopi mas dificil.

E prome dianan di detencion pa sr. Croes tabata hopi duro. El'a comprende cu el'a haci fout y ta masha hopi mes arepenti. Pesey su postura den e proceso aki tabata pa coopera como punto di salida. Despues di esaki lo ta un trabao pa sr. Croes integra bek den e comunidad, cual lo ta un prueba hopi grandi p'e. Awor ta sperando kico lo ta e resultado di e caso aki cu a wordo pinta hopi grandi den prensa y e prome blame a bay riba sr. Croes. Door cu sr. Croes a coopera y a bisa for di cuminzamento kico ta su parti y bisa loke ta e berdad, ta spera cu lo por tene cuenta cu esaki y no bay tild'e di mas cos cu e no tabata involucra den dje, cu e ta ser culpa pa mayoria di cos cu e no tabata responsabel p'e. For di cuminzamento un grupo a wordo cera, y door di e decision di sr. Croes pa coopera cu polis a yega tambe na mas detencion. Esaki ta un caso cera cu lo no tin mucho mas investigacion, sino pa hendenan cu indirectamente ta involucra, cual polis mester verifica. Sr. Croes lo sigui duna tur



su cooperacion necesario pa e investigacion. E suma envolvi den e caso aki lo ta relativamente considerabel. Pa e fin di luna aki sr. Croes lo mester presenta dilanti Huez Comisario atrobe y e ora ey huez lo tuma decision si nan kier sigui detene. Ta kere cu ainda sr. Croes ta manteniendo su trabao.

No tin certamen sin bululu

Cos no a bay facil den pre - eleccion di Miss Teen

STA. CRUZ -- Certamen di beyeza of eleccion di reina ta eventonan cu nunca ta bay sin bululu. Asina Solo di Pueblo a wordo informa recientemente di un mal entendimento cu lo a tuma lugar den un pre eleccion di Miss Teen den fin di siman. Kico exacto a pasa, no ta conoci. Si ta asina cu den pleno eleccion, un hurado, aparentemente Andrew Curiel, lo a lanta para y cuminza grita "fraude, fraude, fraude". Aparentemente Andrew lo tabata hurado y el'a constata cu algo no a bay bon. Kico por a pasa? Tin indicacion cu a bruha entre e ganadora y e prome finalista, unda e prome finalista lo mester a gana y vice versa. Esaki sigur ta trece un sabor amargo den henter e evento. Esaki lo por crea duda y desconfianza cerca e participantenan y nan famia den e organizacion. Tin fout cu por ta humano, pero ora ta trata eleccion di reina, e organizadornan mester tuma extra precaucion ya cu aki tin di haber cu diferente aspecto. Na prome lugar cada famia cu ta manda nan yiu un eleccion, ta gasta dineral di placa pa cubri tur e gastonan. Esaki ta haci cu nan kier wordo someti na un bon huzgacion di hurado.

Pues huradonan cualifica cu realmente conoce e materia. No solamente esaki, pero tambe tin di haber cu emocion di esnan envolvi. Aparentemente algo a bay robez den e pre eleccion di diasabra ultimo, pero kico exacto nos no sa. Talvez lo ta bon pa e organizadornan por aclarea pakico un hurado a lanta y cuminza grita "fraude, fraude, fraude". Ban spera cu pa e proximo eleccion pa asina ningun fout wordo haci ya cu esaki no ta bunita ni pa esun cu a keda eligi como ganadora ekibocadamente ni pa esun cu realmente ta e ganadora.

Gerardo Oduber presidente nobo conseho di supervision Hospital

STA. CRUZ -- Conseho di Supervision di Dr. Horacio Oduber Hospital a bay di acuerdo pa nombra señor Gerardo Oduber como presidente di e conseho, mientras cu señor Glenn Croes, kende a ocupa e funcion di presidente e ultimo añanan aki, a asumi e funcion di vice presidente. Banda di esaki, e conseho di supervision di Dr. Horacio Oduber Hospitaal recientemente a bay di acuerdo tambe pa nombra drs. Riet Odijk statutariamente como "coordinador medico". Concretamente e nombramento aki ta encera cu dokter Odijk lo fungi como reemplazante di e director medico di hospital, drs. Arnoud Boesten durante esaki su ausencia of den caso di cualkier empedimento.

Saturday, June 2nd, 2007. – 8pm

A NIGHT OF Romance

Live in Concert

Air Supply

LOCAL ACTS

Cryptus Confession, Oreo

ELIAS MANSUR BALL PARK

GENERAL	VIP	VIP PLUS
US$ 45.–	Afl. 125.–	Afl. 200.– incl 4 drinks

VIP RESERVATIONS 7380101









Sr. Mercera di Colegio EPI:

Nos ta bin cu strategianan ultra moderno pa turismo na Aruba



STA. CRUZ -- Segun sr. Mercera hunto cu su grupo nan ta forma United Stars. Pa e vak di marketing nos mester traha un proyecto di nos mesun compania.

E ta un compania di Marketing Consultant Agency y despues di un presentacion dilanti ATA nan a scoge nos pa traha un marketing plan pa esnan di Latino America y pa present'e na e conferencia di Latino America.

Nos tin 3 siman ta preparando e strategianan unda nos mester brinda con pa trece mas compania Latino America pa Aruba. Nos a dura 3 dia pa prepara pa e proyecto aki. Nos ta presenta di nos mes di EPI; nos experiencia, di economia di Latino America y tambe e 4 partinan cu ta: diving, diving groups, wedding y golf na Aruba.

Nos ta bin cu strategianan ulta moderno pa trece mas turista pa Aruba. Nos a siña conoce hopi hende den turismo, hopi lider di ATA, AHATA y minister di turismo.

Parlamentario, sr. Rudy Lampe:

Pueblo di Aruba a haya sa cu den MEP e opcion cu tin pa independencia di Aruba y contra e paspoort Hulandes ta real!

Den un proximo eleccion tin cu bay scoge, si bo scoge pa RED, bo a scoge pa bo paspoort Hulandes, si bo scoge pa MEP, bo ta scoge pa e paspoort Arubano y pa e nacionalidad Arubano



STA. CRUZ – Sr. Lampe como parlamentario a haci diferente pregunta por escrito na Minister Rudy Croes. A pidi un contesta di su persona, kende a dicidi pa duna un contesta publico na e preguntanan haci.

E preguntanan haci tabata entre otro si Minister Rudy Croes su declaracion cu e tin vergüenza di carga un paspoort Hulandes, si esaki tabata a titulo personal of como Minister of ta conseho di Minister ta para tras di esaki y si e ta opta pa independencia. Sr. Croes a contesta publicamente cu e ta pro independencia di Aruba, e ta pro un pasaporte Arubano. Aki pueblo di Aruba a haya sa cu den MEP e opcion cu tin pa independencia di Aruba y contra e paspoort Hulandes ta real. Por fin pueblo di Aruba a haya sa e berdad.

Esey ta un di e motibonan cu partido RED a lanta, cu ta pa defende e paspoort Hulandes cu e Arubiano ta aprecia masha hopi mes. For di inicio tabata sumamente cla pa RED y a defende esey, cu RED kier pa Aruba keda den Reino Hulandes y pa e Arubiano keda cu e paspoort Hulandes. RED no kier bay den un aventura manera a sosode cu e independencia di Suriname cu lo bay hiba e pais aki den abismo y pobreza.

Pesey RED en todo caso ta contento cu porfin e berdad a sali na cla cu Minister Rudy Croes a declara cu e ta na favor di un paspoort Arubano.
Aki pueblo den un proximo eleccion tin cu bay scoge. Si bo scoge pa RED, bo a scoge pa bo paspoort Hulandes. Si bo a scoge pa MEP, bo a scoge pa e paspoort Arubano y pa e nacionalidad Arubano. Tabata tin un comunicado di partido MEP cu a bay den e mesun sentido y te awor aki ningun dirigente di MEP, ni e Prome Minister a desmenti loke Minister Rudy Croes a declara. Wie zwijgt stemt toe! Aki partido MEP y Prome Minister a bay di acuerdo cu e posicion cu Minister Rudy Croes a expresa cu e ta na favor di un paspoort Arubano y e ta na favor di independencia di Aruba.

CATA

E participantenan ta bay conoce mihor e fiestanan y bida nocturno di Aruba

STA. CRUZ -- Aruba semper a destaca pa e amabilidad di su hendenan y nos ta sinti nos masha orguyoso di conoce mas di cerca su sensibilidad y hasta e representantenan politico di e isla. Awe nos ta bay tin diferente orador. Nos ta reparti nos den 4 grupo atardi y na unda nos ta brinda nos experiencia y ideanan y trece diferente tema y proyecto. Y despues tur ta reuni pa presenta e resultadonan. Despues nos ta bay papia ariba e areglo di e festival cu ta bay tuma lugar den Renaissance. E ora ey bo por conoce mihor e festival cu ta tuma lugar aki na Aruba y tambe e shownan y fiestanan cu ta tuma lugar anochi.



E anochi ta termina cu un bahada di solo ariba un catamaran di the Palm Tours. Ta pidi tur hende cu ta atende esaki pa bisti zapatonan comodo y carson largo.





ANNUAL BUSINESS DINNER MEETING DI KvK TA BIRA INTERESANTE

STA. CRUZ -- E “Business Dinner Meeting” anual di Camara di Comercio y Industria (KvK) ta promete di bira algo special e aña aki. Como “keynote speaker” a invita y a logra haya Ministro Presidente di Antiyas, Hulandes, sra Emily de Jongh-Elhage, ken por cierto dia 20 di April ultimo a cosecha un victoria importante den eleccion pa conseho insular di Curaçao. Den e campaña electoral sra. de Jongh como lider di su partido PAR (Partido Antiyas Restruktura) a sali dilanti como e portavoz mas importante di esnan na favor di mayor cooperacion den Reino Hulandes. Por lo tanto el’a defende totalmente e documento final entre Hulanda y e islanan Antiyano, cu un mayoria na Curaçao no ta apoya y cu a bira e topico grandi di e eleccion aki. Prome Ministro di Antiyas a sali victorioso como partido mas grandi, pero su contrincantenan den e debate pro y contra e “Slotverklaring” a haya un mayoria tras di nan. Den e simannan nos dilanti lo defini si isla di Curaçao ta haya un gobierno pro o totalmente contra e acuerdo cu Hulanda y e otro islanan, loke lo bay marca e ritmo den e deliberacionnan pa yega na un decision final tocante e futuro di e islanan di Antiyas y futuro relacionnan den Reino den su totalidad tambe. E pregunta cu lo surgi cerca hopi ciudadano Arubano lo ta: kico nos na Aruba tin di haci cu tur e cosnan aki. Bueno, mas cu tal vez nos ta pensa na e momento aki. Na promer lugar ta importante pa na Aruba nos sigui e proceso aki cu atencion, pa no yega na acuerdonan cu no ta conveni Aruba y cu despues nos ta haya nos mes ta haci “damage control”. Di banda positivo, e futuro relacionnan den Reino, unda cierto islanan lo pertenece directamente na pais Hulanda, mientras cu otronan lo tin un status comparable cu esun di Aruba, lo por ta inicio di otro tipo di relacion di colaboracion gubernamental y comercial, cu oportunidadnan interesante pa e empresario Arubano tambe den inversion y comercio na, y cu e islanan di Antiyas. Bao di e titulo: “New horizons, new opportunities” sra. de Jongh – Elhage lo bay elabora ampliamente riba henter e tema aki, ofreciendo asina un bon oportunidad pa tanto representante di gobernacion como

sector priva na Aruba pa scucha di un di e actornan principal den e proceso aki, cu tambe ta e lider politico di mayor carisma na e momento aki na nos hermana isla, cu un excelente reputacion como orador. Mientras tanto venta di e kaarchinan ta bon na caminda y interes pa esaki ta creciendo. Pa obtene kaarchi pa e Annual Business Dinner Meeting na Marriott Aruba Resort & Casino dia 1 di Juni venidero, ta obtenibel ainda. Por favor tuma contacto cu Secretariado di KvK na 582-1120 ext. 29/34/41.

Camara di Comercio y Industria Aruba

Awor ta un abogado ta cuminza na fulmina contra su propio pais!

Carta manda Merca pa haci denuncia ta simplemente un idiotez di un persona cu ta pretende di ta sabi imitando un periodista labador di placa

STA. CRUZ -- Tur hende cu tin un tiki amor pa su patria lo sali na su vanguardia y protege contra tur esnan cu kier haci daño sea interno of externo. Un director di un corant tabata aparece riba pantayanan di t.v. Americano lastrando tur instancia cu e speranza cu un dia e lo por logra drenta Merca. Algun aña atras servicionan di inteligencia combina cu departamentonan cu ta combati labamento di placa y droga a recomenda presidente Americano pa pone Aruba riba e lista di paisnan "non grata" pa motibo di cierto famianan cu ta meti pata pata den porkeria cu a daña e nomber di Aruba. E ponencia aki tin su pruebanan debido! Esaki a pone tambe cu varios miembro di e famia aki a keda deteni, enhuicia y condena pa e Americanonan. E ponencia aki tin su pruebanan debido. Otronan a haya revocacion di nan visa haciendo cu ta imposibel pa nan drenta Merca. E ponencia recientemente a usa e pretexto di salud pa toch logra drenta Merca pero bao di cierto vigilancia y restriccionnan. Un miembro di e famia aki a probecha pa saca cu gal riba Aruba probechando di e caso Holloway. Danki na e cobarde aki, awe Aruba su nomber ta pinta preto riba varios website y hasta den cierto medionan di comunicacion na Merca. Ainda e cobarde aki no a logra haya su visa bek y te awe ainda e no por drenta Merca sino ta pa tratamento medico.

Awor ta bin un abogado, cu a cuminza su perfil politico den MEP. Su tata un tabata un fiel defensor di MEP ya cu e tempo ey e tabata kere den principio y no den lo material. E gran abogado aki a haya ta bon, despues cu "lo material" a cuminza yena su wowo y su cartera, pa cuminza su mesun partido y bay all out pa contradeci, critica y hasta bay guera contra e sistema door di defende un sin fin di stranheronan ora cu nan tabata cla pa wordo deporta. E pago lo tabata cu e lo a haya e sosten di cada un di nan, pero esaki no a sosode. E gran abogado aki no a logra ni sikiera un asiento y ta pasa pa e gran berguenza di e campaña 2005. Awor shon abogado kier imita sr. Nisbet cu si tin un nocion di politica di prinicpio y cu si tin e respet debido di cada ken cu conoce personalmente. E abogado aki den su afan pa yega na cos awor a cuminza imita e labador di placa, narcotraficante periodista door di cuminza manda carta pa Merca pa haci denuncianan riba cosnan cu ni sikiera na Aruba ainda autoridadnan no ta cla cu e investigacion. Ki tipo di abogado bo ta anto, si bo mustra claramente di no ta respeta e procesa hudicial? Bo kier core blackmail bo mesun hendenan como si fuera cu e ansia di poder tin bo ta agoniza. Si ta di berdad bo ta un ciudadano civico, anto tabata na su lugar pa bo a coopera cu e autoridadnan local y Mericano y contanan cuanto bo sa di cierto hendenan cu lanta negoshi dudoso pa strika placa. Bay denuncia cuanto bo sa di cierto famianan cu a bin na imperio door di a trafica den droga, arma y labamento di placa. Bay denuncia cuanto narcotraficante bo mes a asisti pa por a scapa di condena pa asina nan no wordo extradita pa Merca. Ora bo ta papia di ta un ciudadno civico anto bo mester pone todo por todo pa por sali na vanguardia di bo pais. Si ta e periodista contrabandista labador di placa bo kier imita, anto dal bay!

Pasobra ora cu e bo yega na e cruzada cu nan ta yama eleccion bo lo ripara con un biaha mas lo bo keda rechaza. Ahn, by the way ciudadano civico, di con bo no ta pleita caso di menos di 10.000 florin pa e Arubiano humilde?

Anochi di informacion pa studiantenan, cu ta bay sigui nan estudio na Costa Rica e aña aki, hunto cu nan mayornan

STA. CRUZ -- Departamento di Enseñanza conhuntamente cu Consulado General di Costa Rica ta invita tur studiante cu ta bay sigui nan estudio na Costa Rica e aña aki y nan mayornan pa un anochi di informacion:

Dia : Dialuna 14 di Mei 2007

Lugar : Collegezaal Colegio EPI
Sector Tecnico (Ex MTS)
Sero Blanco z/n

Orario : 7.30 te cu 9.30 di anochi.

E obhetivo principal di e anochi aki ta pa duna informacion na tur studiante cu ta viahando pa Costa Rica e aña aki riba e documentonan necesario y e bida na Costa Rica. E intencion di e anochi aki ta tambe pa e studiantenan cu ta viahando pa Costa Rica cera conoci cu otro. Durante e anochi aki ta presente sra. Cecilia Vries Flores de Arendsz (Cónsul di Costa Rica) cu lo elabora riba e documentacion y autenticacion , Dolfi Lesire (mayor di studiante na Costa Rica) lo papia di bida di un studiante na Costa Rica, Adriana Thijs – Valverde lo toca e tema di seguridad di studiante en caso di perde paspoort. Tambe lo tin representante di Departamento di Enseñanza presente na e anochi aki. Ta urgi tur studiante cu ta bay studia na Costa Rica e aña aki pa confirma nan presencia na telefoon 528 3333 entre (7.30 a.m. – 12.00 p.m. y 1.00 p.m. – 4.30 p.m.).

Vocero di Cuerpo Policial, Edwin "Papito" Comenencia:

Durante un accion severo di Cuerpo Policial y Douane a detene algun traficante di droga riba caya

STA. CRUZ – Ya pa basta tempo Cuerpo Policial tin atencion pa e problematico di traficante di droga cu ta causa molestia na altura di e Cruise Terminal y den Horeca. Weekend pasa polis a tene un accion den cooperacion cu Douane.

Den vecindario di e Cruise Terminals, Plaza y Werfstraat a detene dos cumprador (un turista Americano y un Arubiano) y 11 bendedor riba caya kendenen tambe tabata den posesion di marihuana, cocaina y pildora di Extasy. Nacionalidad di e bendedornan riba caya tabata: 4 Arubiano, 1 Colombiano, 1 persona di St. Vincent y 5 Dominicano. Nan edad tabata varia entre 17 y 30 aña. Siete di e bendedornan a keda deteni! Cuerpo Policial no ta descarta cu lo por cay mas detencion. Durante e accion den Werfstraat e team di aresto a confronta un pelea unda un di e bringadornan tabata tin den su poder un cuchiu y tabata trata di hinca su rival.

E agentenan policial a domina e sospechoso y a deten'e mesora. Inicialnan di e detenido ta S.M. naci na Aruba di 21 aña. E cuchiu a keda confisca y a detene S.M.

E auto di un di e bendedornan a keda confisca tambe y despues di un investigacion riguroso haci door di e cacho special pa esaki a encontra 3 saco di cocaina y 22 saco di marihuana den auto. Tur esaki a keda confisca. Accionnan asina di awor en adelante regularmente lo keda teni.

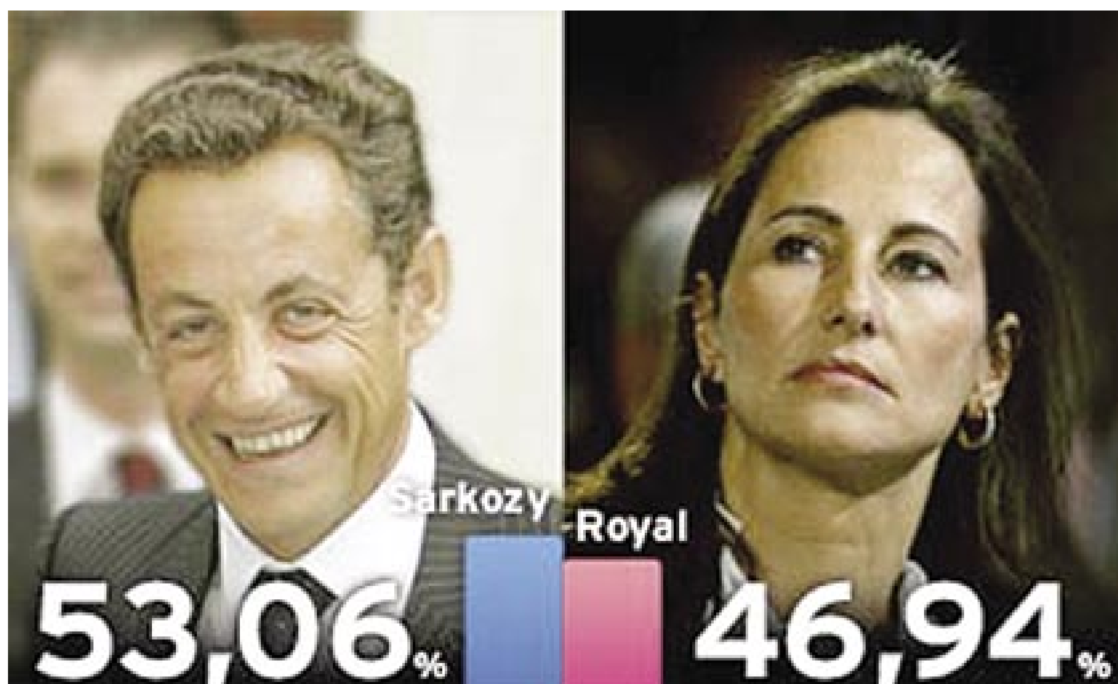
Esaki relaciona cu combatimento di droga!

Parlamentario, sr. Rudy Lampe:

Por lo menos un gobernante mester tuma su retiro

STA. CRUZ – Fraccion di RED a ricibi e siguiente carta di Staatssecretaris sra. Bijleveld, cu ta un contesta riba un carta cu fraccion di RED a manda fin di December 2006 pa protesta contra e iregularidadnan cu a tuma lugar ora cu a introduci e ley di B.B.O. E staatssecretaris Bijleveld a contesta cu na su parecer e cambionan den e ley di B.B.O. cu a keda aproba den e reunion di parlamento ta refleha un interpretacion incorecto di e constitucion di pais Aruba. E argumento ta cu ta importante pa scucha Raad van Advies su conseho y ta tum'e na serio. Ora ta tuma un decision final mester lesa e conseho di Raad van Advies cu mester ta por escrito e ora. Ora cu no ta sigui un conseho di Raad van Advies mester argumenta hopi bon mes, pakico no ta sigui e conseho aki. A base di e argumentonan aki Staatssecretaris sra. Bijleveld a bisa cu efectivamente a interpreta incorectamente e constitucion di pais Aruba. Ta cita: 'De landsverordering geeft een onjuiste interpretatie van de staatsregeling'. E ta sigui bisa cu for di punto di bista di bon gobernacion ta lamentabel loke a sosode aki na Aruba. Esakinan ta palabranan fuerte cu ta poni den e carta. No tin duda cu e opinion di staatssecretaris Bijleveld ta hopi fuerte riba loke a sosode na Aruba. E ta expresa den palabranan cla, a pesar cu como staatssecretaris e mester keda diplomatico, cu gobierno di Aruba a viola e regla di Bon Gobernacion. Pesey e ta manda un copia di e carta na Minister President y Gobernador di Aruba. Pasobra e kier pa e Ministernan di Aruba sa su preocupacionnan pa locual ta e situacion aki cu a bay contra e exigencianan di Bon Gobernacion. El'a reconoce si den e carta cu esaki no ta suficiente motibo pa gobierno di Reino interveni den Asuntonan Interno di Aruba. Pero un hecho ta keda cu un Acto di Mal Gobernacion a tuma lugar. E mas halto nivel di Reino ta reconoce esaki. Ki consecuencia ta bay tin na e contesta aki? Cualkier otro pais serio, unda gobernantenan ta wordo poni responsabel pa nan actonan, por lo menos un gobernante mester tuma su retiro. Den e caso aki ta papia cu a interpreta incorectamente nos constitucion. Kier meen cu esaki ta Minister di Husticia. E ta bay saca su conclusion? Of Minister di Finanzas, pasobra ta bisa cu e introduccion di ley di B.B.O. tabata un acto di mal gobernacion. E Minister President ta bay baha? Of full e gabinete, ora cu bo ta haya expresionnan asina fuerte, pasobra ta trata algo sumamente serio loke Staatssecretaris Bijleveld ta trece dilanti? Sa cu na Aruba ta poco paisnan cu no ta existi accountability, cu gobernantenan ta haci y deshaci y toch ta keda sinta trankilamente. Pesey e staatssecretaris Bijleveld ta haci referencia na Parlamento, pasobra e parlamento di Aruba tin un papel grandi pa hunga den henter e asunto di bon gobernacion na Aruba. Si bo tin un parlamento cu ta respeta su mes, mesora lo a actua riba un carta asina y bin cu un mocion di desconfianza contra un of mas Minister. Pero sa cu na Aruba lamentablemente tin un Stempel Parlement y e situacion ta keda manera cu e ta. RED ta spera cu awor cu e pueblo di Aruba ta tuma nota cu na di mas halto nivel di Reino ta reconoce cu gobierno di Aruba a comete acto di mal gobernacion, e ora ta pueblo mes mester saca su conclusion.

Nicolas Sarkozy, presidente nobo di Francia



Presidente nobo eligi, Nicolas Sarkozy kier bin den e proximo simannan cu un serie di medida pa minimaliza desempleo den un tempo di cinco aña. E candidato derechista Satkozy den fin di siman a keda eligi cu 53% e votonan como presidente nobo! Perdedor tabata e socialista, Segolene Royal cu 47%.

E Francesnan a prefera di kibra cu ideanan, tradicionnan y actutudnan di antes, segun Sarkozy dilanti di su votadornan na Paris. "Mi lo recupera orden: trabao, autoridad, moral y respet"!
Tambe mester aprecia e nacion Frances y identidad nacional, segun e presidente electo! Den su speech el'a saca un man pa votadornan di Royal. El'a expresa di ta presidente di tur Frances! "Awe nochi no tabata tin un victoria di un Francia contra un otro Francia! Pa tur hende cu tin un bida dificil mester sa cu no lo lague na caya. Lo yuda tur hende! Sarkozy a enfatiza riba Europa, cu segun e ta para leu di e ciudadanonan!
Mi ta suplica mi partnernan Europeo pa scucha e poblacion cu kier tin proteccion. Na e Americanonan el'a demostra su amistad. Pero amistad tambe ta significa cu bo ta acepta cu bo amigonan tin otro opinion. Den e sala unda Sarkozy a duna su speech, pero tambe riba caya, miles di fanatico contento a bin hunto. Riba Plaza de la Concorde na Paris tambe miles di hende a bin hunto pa celebra un gran fiesta cu concierto! E victoria di Sarkozy tabata despues di un campaña intensivo di simannan tras di otro cual tabata hopi exitante y a keda sigui pa e Francesnan cu un interes enorme. Desde añanan '70 no tabata tin un eleccion asina bon unda cu 84 pa 85 % di e poblacion a bay vota!





Bendemento di droga banda di Moomba Beach

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 11'or di anochi strandpolitie a bay banda di Moomba Beach unda e security tabata tin un persona gara kende tabata bende droga. Na prome instante e sospechoso a bisa cu e ta un tal M.R. naci na Aruba di 23 aña, pero despues a resulta cu ta G.C. Polis a hib'e warda. E homber kier a bende un saco di cocaina na un turista, pero e security a gar'e.

Segun Parlamentario di AVP, sr. Otmar Oduber

Nos ta den un situacion sumamente penoso e momento aki



STA. CRUZ -- E delegacion di AVP cu ta na Hulanda y encabeza pa lider di partido, sr. Mike Eman como coleganan Mike de Mesa y sr. Benny Sevinger a haci un bishita cerca Prome Minister di Hulanda y di Reino sr. van Balkenende. Esaki a tuma lugar diabierna cu a pasa y caminda hopi informacion a wordo intercambia. Nos delegacion ta wardando ariba un reunion cu ta sumamente importante. Y diarazon nan lo duna informacion for di Hulanda riba e situacion. Pero ta wardando ariba informacionnan mas detaya unavez cu tene un encuentro cu staatssecretaris como tambe e minister di husticia y tambe minister di finanzas, mirando cu e situacion ta alarmante aki na Aruba. E conversacionnan ta serio. Partido AVP a tuma un decision mirando cu nos institutonan aki na Aruba no ta wordo respeta, caminda cu mester vigila y controla gobierno. Nos ta mira e director di Banco Central cu no kier bay segun e kier di gobierno ta haye, caminda no kier renova su contrato y kier nombra un otro director. Tambe nos ta mira kico ta tumando lugar den nos controlaria general caminda a purba tur manera a purba di evita pa sr. Harms bira presidente di Algemene Rekenkamer. Fuera di e reglamentacionnan cu tin pa e statuto cu ta reina pa Algemene Rekenkamer a purba di infiltra otro personanan pa bay como presidente di controlaria general, nos ta mira cu controlaria general cada biaha ta wordo boycotea door di gobernantenan. Hasta un minister a menaza e director di Centrale Accountants Dienst. Nos ta mira cu gobierno di Aruba no ta respetando y ta intimidando cada vez institutonan cu mester traha na un forma independiente pa haci e control y e vigilancia cu mester ariba nos gobernacion. Banda di esey nos tin un situacion sumamente penoso cu pais Aruba ta confrontando. E BBO no a duna e resultado cu gobierno a desea mirando e sumanan ricibi y mirando e comentarionan di finanzas cu no ta muy alentador. Muy en particular nos seguridad aki na Aruba nos estado di derecho cu ta trata nos husticia caminda nos ta mira cu tin criticanan severo ta bay den direccion di e publico. Caminda nos ta mira un biaha mas di denuncianan cu ta wordo haci contra gobernantenan. Nos ta mira den e caso di soborno di sr. Namdar na e gobierno di sr. Nel Oduber a dicidi cu nos tur a dicidi di manda un delegacion pa Hulanda caminda conversacionnan ta tuma lugar. Hulanda ta bon na altura locual ta tumando lugar aki na Aruba.

Sr. Otmar Oduber di AVP:

E chollernan tin e pueblo harta y fada

STA. CRUZ -- Siman pasa nos a entrega un manifesto na e presidente di parlamento. Un manifesto cu tabata tin un sosten di mas di 2 mil firma. Un reunion ta wordo yama pa trata e problematico di adictonan aki na Aruba. Esaki ta un problematico cu tin tur dia. Problemanan pa comerciantenan, inseguridad di e hendenan cu ta bay den centro di ciudad. Pero e chollernan tin barionan rond di Aruba teroriza y cu ta un problematico cu ta crece tur dia y hasta ta trece problema pa nos turismo. A wordo dicidi pa e fraccion di MEP y cu e lider di fraccion sr. Ady Thijsen cu ta bisa cu nos no ta continua e reunion pasobra mester scucha minister Wever ariba e caso aki. Si kier a scucha minister Wever, anto e ora ey esnan cu a firma a bay bestuurs-kantoor. Pero door cu e pueblo aki ta harta y fada di e maneho di sr. Wever, caminda cada vez bo ta mira cu placa ta bay pa friends & family manera cu ta tuma lugar cu ex hotel central pa locual cu ta trata e shelter. Cu e motibo ey nan a bin parlamento y ta exigi como representante di e pueblo pa actua den e asunto aki. Nan tin miedo di bay confronta y cuestiona e maneho di sr. Wever cu no a resulta.

E resultado ta cu e criminalidad a aumenta door di tanto adicto ariba caya, y cu e inseguridad pa nos pueblo tambe a aumenta y cu e pueblo ta fada y harta pa e situacion di choller aki na Aruba. Como miembro di parlamento bo a core pa bo responsabilidad y segun sr. Oduber ta bisa cu esaki no por. A yega momento caminda parlamento mester para gobierno. Bo no por sigui gasta fondonan di e pueblo di Aruba manera bo ta haciendo na e momento aki. Pa un solo shelter ta bay 2.5 miyon florin anto ora un rapport wordo traha door di e coordinador di sr. Wever na 2006. Den e rapport ta wordo bisa cu e lugar aki ta casi basha den otro, si tin un candela e seguridad ta minimo. Nan ta cana cu arma y hasta cu droga a bin ta haya e hendenan, tin alcoholico ta traha eynan. Den e rapport ta menciona cu ta bin mas o menos 20 ta haci uso di un estatura di 2.5 miyon florin. Casi 1 miyon ta bay na huur di e lugar y 800 mil ta bay na e compania di seguridad, caminda cu den e rapport ta menciona cu e haya e hendenan aki bao influencia di alcohol, bao influencia di droga y cu e hendenan aki no ta haci ningun tipo di seguridad.

Sr. Armand Hessels di RED:

E Pueblo di Playa, San Nicolas y Noord lo perde acceso pa bay na e ultimo beachnan cu a keda

STA. CRUZ – Por a scucha di proyecto nobo di hotel, cual lo bin reemplaza eventualmente e hotel Ritz Carlton banda di Marriott. Sinembargo tin otro proyectonan di hotel cu actualmente ta riba un termino di low profile, cu lo por tin consecuencia hopi serio pa comunidad di Aruba. Uno ta un proyecto cu nunca a haya realmente conocimento den e comunidad, cual ta e proyecto di apartamento tras di Surfside na unda un compleho di dos pa tres piso lo bin.

Esaki lo cera e acceso pa e beach pa esnan cu kier bay lama eynan. A tende aña pasa di e proyecto grandi cu lo bin na Baby Beach hunto cu Seroe Colorado, unda un gran parti di e beachnan bon lo wordo tuma pa e hotel. Aki ta papia di Baby Beach cu ta masha popular mes den e comunidad. Aki e beach lo wordo rondona completamente pa un hotel grandi y Boca Grandi cu ta hopi popular den e grupo di deportista di Windsurf y Kite Surfing tambe lo wordo rondona completamente door di un hotel.

A yega di menciona un proyecto cu awor ta parce di bira hopi mas serio cu hasta pa e fin di luna aki lo por bin eventualmente un acuerdo riba dje, esta e proyecto di Tierra del Sol, na unda lo bin un High Rise Hotel dilanti di e Faro y cu lo ta buscando e beach di Arashi pa nan proyecto tambe. Cu otro palabra si mira bon, pa e hendenan di Noord lo bira hopi mas dificil pa bay nan beach popular cu ta Arashi. Pa e hendenan di Playa ta hopi dificil na cierto momento si tin un hotel of apartamento rondona pa nan bay e lama di Surfside y pa e hendenan di San Nicolaas lo ta bira cas imposibel pa nan bay na nan lugar cu ta Baby Beach cu ta un lugar hopi safe y bunita pa e pueblo di Aruba. Por ripara cu e ultimo lugarnan bunita ta bay awor pa e inversionistanan. Bo ta waak tambe den e Website di e grupo cu ta tras di e inversion na Baby Beach cu ta bisa cu esaki ta enverdad e ultimo tereno valioso cu tin disponibel ainda na Aruba, cu hende mester pura pa inverti hunto cu nan.

Cu otro palabra gobierno tambe sa di esey. E pregunta grandi ta cu sea e gobierno a perde cu strea di noord, cu e ta saca e ultimo acceso pa e pueblo bay lama na e companianan aki, pasobra sa cu si papia di capacidad di carga cu na e momentonan aki no tin desempleo na Aruba, cu por yena tur e necesidad di e trahadornan sea pa traha den construccion of den hotel.

Cu otro palabra gobierno ta duna permiso pa crea cupo di trabao pa stranhero. No ta kere cu Aruba mester bay den e direccion ey. Na di dos lugar gobierno no tin e placa pa inverti pa amplia e infrastructura di Aruba y hotelnan nobo no ta bay inverti den infrastructura. Na di tres lugar ta conoci caba cu e problemanan riba tereno social ta aumentando y cu un aumento asina grandi cu trahadornan di afor e problemanan aki lo sigui aumenta. Ki ventaha gobierno ta waak den esey. Partido RED no ta waak ningun y a yega di expresa su preocupacion pa esey. Riba e parti di lama, hopi di e cosnan aki no ta conoci.

Lamentablemente no tin transparencia riba e desaroyonan aki. Ta un grupo di hende hopi chikito ta purbando di saca e terenonan aki. Lamentablemente nan no ta envolvi e gruponan manera DIP, etc cu ta trahando riba e parti aki. Pesey hopi di e proyectonan aki no ta conoci, sino ta e coordinadornan di Ministernan so sa di esaki. Gobierno por a duna esaki como promesa, pero na cierto momento tin cu waak kico ta ventahoso pa pais Aruba. E lo ta un proyecto hopi bon, si no tin suficiente empleo. Pasobra na momento cu tin desempleo ta haci algo asina.

Pero na momento cu mester percura cu pa haya hendenan pa traha mester trece nan for di extranheria, cu ta bay complica e situacion social y infrastructura, na e momento aki e no ta un bon proyecto. RED ta pro pa sigui cu un desaroyo turistico, pero riba un tereno hopi mas chikito manera a ser recomenda entre otro pa Profesor Sam Cole, kende a haci un investigacion riba esaki a peticio di e gobierno di Aruba. A manda e website pa tur medio di comunicacion na unda por waak e posicion di e hotel riba e beach. Tin un dibuho completo di e beach cu e hotel rond di dje. Por ripara aki bon cla cu ta cera e acceso pa hende pa lama. Tur hende sa cu oficialmente ningun hotel por limita acceso, por tuma e beach como nan propiedad, pero na momento cu nan ta haci construccion rond di dje, e ta bira hopi mas complica pa hende bay na e lama, cual por waak na e beachnan dilanti e high rise hotels, cu casi no ta waak hende local manera antes.

Gobierno a mara su mes ora cu e proyecto ey bin, pa construi un caminda cu ta bin for di Boca Grandi cu ta pasa tras di San Nicolas y ta caba na Pos Chikito. E caminda aki lo costa Aruba mas o menos 80 miyon florin, pasobra e ta pasa door di tereno masha malo mes na unda mester construi brugnan, pasobra tin varios rooi hopi hundo. Si elimina e proyecto aki y usa e placa aki pa un Tram Metro, lo ta ventahoso pa henter e comunidad di Aruba, pasobra e ora ta traha esaki for di San Nicolas te cu Hotelnan na unda e transportacion di tur hende ta bira hopi mas facil, di hende cu mester bay traha y muchanan cu mester bay school den combinacion cu e caminda pa bicicleta. Pa RED esaki ta e unico manera pa soluciona e problema di trafico.

E caminda aki di Boca Grandi pa Pos Chikito no ta soluciona e fila cu tin riba e resto di caminda pa Playa. E intencion no tabata pa e hendenan di Aruba waak e website na unda e informacion aki a sali.

Un hende a yama y bisa cu tin un tiroteo pafor di lighthouse

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 8:30 di mainta un hende a yama central y a bisa cu tin un tiroteo pafor di Lighthouse unda cu un deal a bay malo y cu probablemente tin dos auto cu a los tiro ariba otro. Y na unda cu supuestamente un di e hendenan a bin haya bala y ta herida. Patruya cu a bay cu urgencia na e sitio, no a bin haya nada. Pero segun por a saca afor cu un piscador a waak kico ta pasando na Lighthouse unda cu tabata tin tiramento. El'a spanta y a bula den lama. Despues di un rato el'a sali bek y a yama polis. Segun un otro version a ser bisa cu esaki ta na White House Appartments na Moko. Pero tampoco polisnan no a haya nada.

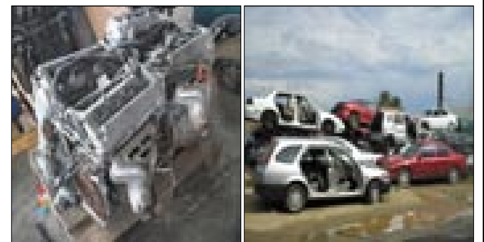
Ladronnan a drenta den kamber di Coconut Inn

STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa 10:30 central a manda patruya na Coconut Inn unda un security cu a subi warda a bay tira un control na e lugar. Aki e ta nota cu nan a kibra drenta den un di e kambernan. Aki nan a bay cu $3500, 2 bleki lechi polvo grandi, 12 pida chuculati. Nan a bay tambe cu full e garderobe di un cabayero. E doño R.R.E. naci na Venezuela di 50 aña a bay entrega keho. Recherche tin e caso bao investigacion.

Ladronnan di blokki na Paraguana a wordo gara

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 8:30 di anochi patruya di Noord a bay na un direccion na Paraguana unda cu a gara un paar di ladron. Aparentemente e ladronnan aki tabata den un pickup A-18245 y a huy for di e sitio. Polisnan a waak e pickup ta bini pabao di e dam di Moko. Patruya a bay nan tras y a ordena nan pa para pero e pickup a sigui core. Dado momento e pickup a slow down pero a sigui core. Polis a core banda di e pickup na pia y a gara e chofer na su braza. Ora cu polis tabata tin'e gara, e pasahero a habri e porta y a sali na careda. Polis a laga e chofer los y a sigui tras di e pasahero y a logra di gar'e. Despues e otro polis a baha for di dienstwagen pa yuda su colega y den tur e luchamento a dal e windshield di e pickup kibra cu klop. Den e auto tabata tin tambe un señora sinta. Polis a detene e hombernan R.W. naci na Aruba di 34 aña, T.W. naci na Aruba di 47 aña y e señora S.R. naci na Aruba di 47 aña. Den e baki di e pickup Datsun blanco tabata tin 25 blokki di 6". Polis a hibanan tur warda unda nan a keda cera. Un testigo a mustra polisnan e cas unda cu a horta e blokkinan. El'a bisa cu e no sa ken ta doño di e cas.





Remitido

Un peticion na nos Procurador General como contesta na Milton D. Gomez

Riba bo pregunta kico ta of lo por tahabo di dirigi un carta na un instancia publico den e caso aki sra. mr. drs. Teresa Croes-Fernandes Pedra e procurador General, mi contesta ta: decencia, algo cu aparentemente bo no sa su significacion. No ta tur medio cu pa bo ta prestigioso, pa mi ta prestigioso. Otro palabra cu tampoco bo sa su significacion. Pakico warda asina tanto? Si bo a tuma bo tempo di averigua, lo bo a haya sa prome di a skirbi disparate. Bo no ta den ningun posicion di bisa ningun hende pa haci algo menos pa bisa AWOR. Bo tin razon di bisa cu bo no ta ningun representante di pueblo pasobra ta e mesun pueblo aki a core cu bo como nan representante. Atrobe un grupo di cien hende por ta grandi pa bo pero no p'ami. No culpa procurador general di e acusacionnan cu tabata tin y tin keto bay contra bo ex-prome ministro, di mi sigur e no ta mucho menos ilustre y estadista. No necesariamente loke wordo bari for di mesa ta kita culpabilidad di un persona. Esey no ta kita nada di e persona di procurador general te cu e mester sinti verguenza pa saca un conclusion. Ami ta pidi procurador general pa e percura pa e caso aki no muri y prome di trata e casonan despues di e caso aki trata e caso aki prome cu tur otro. Atrobe loke ta honorabel pa bo no necesariamente ta pa mi. Libertad di expresion no ta libertinahe. Por lo menos e procurador general tin confianza di su superiornan sino el'a wordo retira dia bieu caba. Abo por bisa mescos? Pakico bo a wordo cori? No ta pasobra ningun hende tin confianza mas den bo persona? Mi ta contento cu bo a acepta cu abo ta mas culpabel cu e culpabelnan den e notorio caso di Fondo Desaroyo San Nicolas. By the way, mi sistema no ta 'di e di cu nan a bisa'. Laga husticia pa loke e ta, husticia sin intervencion di ningun hende. Waak pa ora abo lanta para pa cana bay, pa bo no keda para pasobra bo pianan no ta obedece bo cerebro nubia. Sans rancune.

Severiano Feliciano

Accidente basta pisa den Bernhardstraat

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 8:30 di anochi central a haya un yamada cu tin un accidente basta pisa den Bernhardstraat na altura di Aruba Rumshop. Na yegada polis a bin topa cu e victima, e homber L.M.R. naci na Aruba di 59 aña drumi for di tino ariba caminda. Ambulance a bin na e sitio y a transport'e cu urgencia pa hospital. Su situacion ta hopi grave y el'a wordo interna den intensive care cu hersenbloeding y su pianan fractura. No tabata tin mas informacion ariba e accidente aki.

Polis a los un tiro di advertencia na Yucuri

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 7:30 patruya di Santa Cruz a bay na un cas na Yucuri pa molester di huma. Polis a yega na e cas en cuestion y nan tabata basha pito pero ningun hende a sali pafor. Polis a baha abao y kier a pasa rond di e cas pa tira un bista. E porta di cura tabata habri y un cacho brabo a bin riba nan. Polis mester a los un tiro den laira y e cacho a desaparece pero e ora ey si doño di cas a sali. Polis a atende riba e asunto di huma y a mustr'e ariba e consecuencianan ora un cacho ta cana los y ta ataca hende.

Sr. Armand Hessels di RED:

Si e carta aki no a sali lo a firma un acuerdo trankilamente cu sr. Namdar, tumando na cuenta cu e carta aki ta conoci caba na gobierno for di aña 2004

STA. CRUZ -- Awor cu e carta di Namdar a sali ta bira mas comprendibel pakico e gobierno ta tras di tipo di proyecto asina di hotelnan. Pasobra RED ta considera cu un gran motibo pa Ministro ta pa haci negoshi, pa asina haya placa sea personalmente of pa e partido. RED ta kere cu e carta di Namdar no ta un excepcion, sino casi un regla. Pesey esaki mester tin hopi mas atencion pa investiga pa saca e verdad. Pasobra ta hopi straño cu e carta aki a sali na 2004 y awor cu pa puro casualidad un persona a saca e carta aki, ta considera e Sr. Namdar cu a bin Aruba pa firma cu gobierno, a sak'e for di carta. RED ta kere cu si e carta aki no a sali lo a firma un acuerdo trankilamente cu sr. Namdar, tumando na cuenta cu e carta aki ta conoci caba na gobierno for di aña 2004. Pesey un investigacion ta na su lugar riba henter e asunto aki y pa pueblo tambe cuminza pensa hopi bon si nan ta sigui apoya un maneho na unda nan ultimo lugar di recreo na lama ta wordo kita y ta baranca so ta bay keda pa nan. RED a manda un carta en todo caso pa e gobierno di Merca via e consulado na Curaçao na unda a pone nan na altura di esaki y pa pidi un investigacion, pasobra na Merca corupcion riba e nivel aki ta prohibi. Naturalmente na Aruba mes no por investiga e parti aki, pero si duna esnan cu ta carga e responsabilidad aki e informacion pa nan sigui investiga riba e parti aki.

Mas di 100 flie a competi na Centro di Bario Playa Pabao

STA. CRUZ- Na Centro di Bario Playa Pabao a tuma lugar e tradicional subimento di flie. Un total di mas di 100 participante a participa na e acitividad di subimento di flie na unda cu e actividad a termina na bahada di solo. Tanto hoben y adulto a traha riba nan flie pa a por competi y mester menciona cu e aña aki e competencia tabata mas fuerte cu e añanan anterior. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao kier a gradici tur esnan cu a haci e actividad aki posibel y ta avisa cu ya caba a cuminza prepara pa un otro gran celebracion cu ta e celebracion di Dera Cay y tambe riba Plan Vacacional 2007".





Durante lanzamento di servicio nobo "Push to Talk"

Digicel a organiza "clinic" di Golf pa comerciantenan local

STA. CRUZ -- Durante e reciente evento pa lanza e servicio nobo di "Push to Talk", e compania cu mas ta creciendo den henter Caribe y Aruba a organiza un evento special na unda cu a invita nan clientenan comercial pa hunga golf. Durante algun ora comerciantenan por a demostra nan abilidad di hunga golf riba e tereno di Divi Links. Den oranan di atardi a duna un "clinic" specialmente pa esnan cu no ta profesional ainda y cu kier a siña mas for di expertonan cu a base diario ta duna les di golf. E evento aki a hala masha atencion y Digicel ta convenci di lo organiza mas di e tipo di eventonan asina den e lunanan nos dilanti. Pa e comerciantenan ta importante pa nan por relaha nan mente riba un cancha di golf....contal cu nan yamadanan y emailnan por sigui drenta riba nan BlackBerry di Digicel!





















Resultado di All Out Street Legal Night





STA. CRUZ—Den weekend pasa, diasabra dia 5 di Mei a tuma lugar e race di bao di coredornan di auto, scooter y brommer. Por menciona cu esaki tabata tin un acogida grandi y tur hende a experiencia un anochi di careda emocional. Pues un anochi exitoso.

E resultadonan ta lo siguiente: Den categoria di AUTO: a sali Campeon: Raul Lopez den un tempo di 13.42 sec. Sub-Campeon: Lainne Lampe cu 19.98 sec. Den categoria di SCOOTER: Campeon: Darel Solognier cu 15.36 sec. y Sub-Campeon: Jermeen Robert cu 9.97 sec.

Den categoria di BROMMER: Campeon: Jason Henriquez cu 10.22 sec. y Sub-Campeon: Pierre Wever cu 9.75 sec. Un gradicimento special ta bay na tur sponsor, en especial Valero Sta. Cruz, The Boss Racing Foundation, Papa John's Pizza, Top FM, Solo di Pueblo, Safecom, Horsepower Trading, Amerijet, The Boss Kitchen, castrol y Lotto pa Deporte. Un pabien na tur ganador y un thanks na tur cu a duna nan apoyo y sosten pa e dia tabata exitoso!

Aruba a participa na e "1st Dutch Caribbean School Games" na Curaçao



STA.CRUZ--Recientemente a tuma lugar na Curaçao, e prome "Dutch Caribbean School Games".

IDEFRE tabata presente na Curaçao cu delegacion di futbol, softball mucha muher y basketball tanto mucha muher como mucha homber.

Riba prome dia di competencia, Aruba a enfrenta Bonaire den futbol, aki e muchanan di Bonaire tabata hopi bon prepara y a derota ekipo di Aruba.

E di dos dia di competencia, den basketball mucha homber, Aruba a logra un victoria contra Curaçao y den basketball dama Aruba a logra bay cu e victoria tambe.

Den futbol, Aruba a perde contra St. Eustatius y contra Curaçao mientras cu den softball Aruba a gana na prome instante riba tereno cu score di 8-3.

Despues di algun protesta, a dicidi di duna Curaçao e wega gana pa protesta riba un hungador cu supuestamente tabata ilegal, pero riba papel tabata cumpli cu e reglanan di edad pa competi na e evento aki.

Riba ultimo dia di competencia, Aruba a logra bay cu medaya di oro den basketball mucha muher, derotando prome St. Eustatius y despues St. Maarten pa bira campeon.

Den basketball mucha homber, Aruba a duna un bon bataya contra St. Eustatius y St. Maarten, pero lamentablemente ta perde ambos wega y asina ta keda na di tercer lugar.

Den softball, Aruba ta logra gana su 2 weganan facil di St. Eustatius y tambe St. Maarten pa keda cu medaya di plata, aunke hopi hende ta bisa cu Aruba mester a keda cu e oro.

Den futbol, Aruba ta logra un victoria contra di St. Maarten 1-0 pa asina keda na di cuater lugar den e torneo aki.



Despues di e competencianan aki a sigui cu entregamento di premio y e clausura.

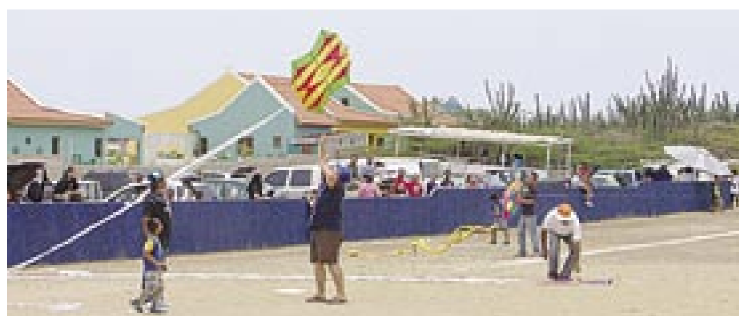
IDEFRE ta felicita tur esnan cu a logra premio den e evento aki y tambe na e atletanan di Aruba cu a haci un bon papel na Curaçao.



E competencia di Flie di Kiwanis Aruba a wordo dedica na sr. Rudolf Rasmijn Q.E.P.D.



STA. CRUZ -- Esaki ta di 32 biaha cu Kiwanis ta organiza un competencia di flie. Esaki ta un tradicion. E aña aki nos a dedica na sr. Rudolf Rasmijn q.e.p.d. cu aña pasa Dios a tume. Sr. Rudolf Rasmijn ta pa 25 aña un fiel colaborador di e evenemento di Kiwanis Aruba na hisamento di flie. E aña aki nos a sinti su falta. Pa e motibo aki nos ta dedica e evenemento aki na sr. Rudolf Rasmijn. E comision a acerca e famia pa nan duna nan idea con e kier a weita e competencia di hisamento di flie wordo organiza. Nos a join e idea y e resultado ta cu e dia di awe nos tin un record di inscripcion di e participantenan. Nos a haya en total 178 participante. Aña pasa tabata tin 173 participante. E ta un gran reconocimento na famia Rasmijn cu a contribui pa organiza e dia di awe. Pa 12'or di merdia nos a tene 1 minuut di silencio pa sr. Rasmijn. Un di e miembronan di e famia Rasmijn a hiba palabra y a splica tur presente kico sr. Rasmijn ta significa pa nos y e pueblo completo kico ta nifica den trahamento di flie y a bay laga atras pa nos. Presidente di Kiwanis Club Aruba pa parti di e crew a trese un plakkaat na honor di sr. Rudolf Rasmijn. Den e competencia di flie nos tin 3 categoria. Nos tin un categoria di 0 pa 6 aña, un categoria di 7 pa 12 aña y un categoria di 13 aña pa 18 aña. E mester bira algo dedica na sr. Rudolfo Rasmijn cu eyriba ta bisando pustamento di flie. Sr. Rudolf Rasmijn pa 25 aña a participa, duna su criticanan y semper a yuda cu e pustamento di flie. E famia a yuda nos cu un cantidad di creacion di flie. E arte ta con e flie ta bay halto. nos pa sigi. E plan ta pa sigi den futuro. Famia Rasmijn semper ta hunto cu nos den







Toyota Car Club Organization Softball team a gana 3er lugar den Tournament di Softball



STA. CRUZ -- Den weekend ultimo Toyota Car Club Softball team a participa ne softball tournament pa tur car clubnan di Aruba organisa pa Miniteca Exide. Esaki a tuma lugar riba veld di Caribe dia nan 4, 5 y 6 Mei. Toyota Car Club Organization Softball Team a bai cu e 3er lugar. Toyota Car Club Organization Softball kier a agradece di curason tur miembronan di Corolla Club, Tercel Club y Yaris Club cual nan a hunga of a apoya nos team durante e weekend aki.

Tambe nos team kier a duna un pabien na Starlet Crew cual a bay cu 2e lugar y Mustang Club cual tabata campion di e tournament aki.







Sponsor y motiva bo empleadonan pa participa den e caminata dia 20 di Mei



STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting ta organiza anualmente su "Kids 1 Mile y 5K Run/



Walk pa adulto" cu e meta pa recauda fondo pa despues organiza e "Best of the Best Taekwondo Nationals" anual, cu e aña aki ta dia 2 di Juni, Aruba vs Curaçao di cual Brasil Taekwondo lo cubri e gastonan pa 17 atleta di nos hermana isla Curaçao.

Un invitacion ta bay na tur director, manager, gerente di negoshinan pa sponsor, empleado y encurashanan pa participa den e Wendy's 5K pa adulto y Kids 1 Mile.

Motiva bo empleadonan pa cuminza haci movecion fisico e.o canamento. Di e forma aki bo ta contribui na stimula bo empleado pa tene su curpa sano y den condicion. Cana pa salud kiermeen menos dia malo, menos AO, mas dia na trabao, un empleado den condicion cu semper ta motiva na trabao y stimula pa traha.

Un di e bon oportunidad pa cuminza cana ta dia 20 di Mei, 2007 durante di un di actividadnan mas popular p'ariba di brug, e Wendy's 5K Run/Walk cu ta cuminza 5:30pm na Wendy's Cura Cabai y ta termina eynan.

Canando como un team di oficina of trabaobo por promociona bo negoshi tambe.

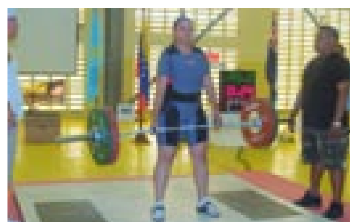
Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, forma bo grupo di trabao, bo organizacion deportivo, bo grupo di caminata, bo yiu(nan), team di futbol y baseball etc. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo. Pa mas informacion yama IDEFRE Tel. 582-4987 puntra pa Willy Willems.



TNT Gym Campion den Campeonato powerlifting internacional



STA. CRUZ -- Den e competencia internacional di powerlifting teni dia 28 April 2007 na Compleho Deportivo Frans Figaroa, organiza pa Aruba Bodybuilding&Powerlifting Association, e hisadornan



di Noord a bolbe saca cara di Aruba. A peticion di Sr. Woodley di ABPA, TNT Gym a reforza e team di Aruba y a demostra cu nan ta e mihornan di Aruba.

No solamente a yuda Aruba gana e campeon di team, pero a marca historia. Awor Aruba ta ariba ranking mundial di powerlifting, cual tabata e meta tambe.

Den categoria di damas, Valerie Figaroa a bira e prome powerlifting femenino local cu a subi ranking y a gana medaya di Oro.

Tanto Herve Ruiz y Johan Farro a gana medaya di Oro den nan categoria.

Tur tres hisadornan a kibra recordnan di Aruba y a establece recordnan di Caribe den powerlifting.

Patrick Vrolijk y Sandy Farro a gana medaya di Plata den nan categoria.

Hugo Themen ta gana medaya di Plata y Anthony Martinus a gana medaya di Brons den nan categoria.

Den Best lifter masters Hugo Themen ta gana medaya di Plata y Anthony Martinus medaya di Brons.

Hugo Themen y Anthony Martinus a establece recordnan di Caribe den categoria Masters.

Johan Farro a zorg pa un locura total despues cu e a gana e hisador di Virgin Island den deadlift y a pone un record Arubano y Caribe. E ta bira e prome hisador local cu oficialmente ta deadlift mas cu 600lbs. nos ta manda un pabien grandi pa House of Pain Gym cu tabata tin curashi pa participa y representa na bandera.



Charla relaciona cu violencia den deporte (Parti 1)

STA. CRUZ -- Recientemente SV Caravel a organiza un charla den un di e salanan di St Jan School na Kadushi Largo cual tabata tin como topico; VIOLENCIA DEN DEPORTE. E tres oradornan tabata Rudy Geerman, Monique Ras y e oradora principal tabata Nicole Hoevertsz, miembro di Comite Olimpico Internacional y secretaria general di Comite Olimpico Arubano. Un grupo basta grandi di mayornan a asisti na e charla aki na unda nan a trece nan preocupacionnan di e comportacion den deporte awendia. Nos tin di aplaudi e bunita iniciativa aki di SV Caravel y ta spera cu mas organizacion lo haci esaki pa nan miembronan. Sigur ta un topico importante y actual den nos deporte na Aruba. Accionnan necesario lo mester wordo tuma si viola e reglanan aki. Algun di e aspectonan cu a wordo treci padilanti ta e.o.; FAIR PLAY of WEGA LIMPI cu ta encera respet y cumplimento di e reglanan segun e espirito di deportividad pa gloria di deporte y honor di nos ekiponan. Cumpli cu e norma y reglanan. Corda riba e Credo di e deportista. FAIR PLAY; actitud y comportacion. 1) E creencia cu deporte ta un lucha etico, cu no ta inclui actonan di violencia, estafa, abuso di droga of cualkier otro actuacion ilicito cu e deseo pa gana. 2) Fair Play no solamente ta implica cumplimento cu reglanan skirbi pero ta describi tambe actitudnan corecto di deportista. 3) Fair Play ta na prome lugar un cuestion di compromiso personal di e individuo. NORMANAN: 1) Deporte no por existi sin norma/reglanan. 2) Atletanan mester cumpli cu normanan. 3) Infraccion di reglanan ta wordo sanciona. 4) Huramento ta un promesa solemne y expresion di resposibilidad pa cumpli cu reglanan (credo) 5) E responsabilidad personal ta parti fundamental di Olimpismo. E SPIRITO DEPORTIVO. (True spirit of sportsmanship). Bo ta corda Jesse Owens, Berlin 1936 of e ekipo Italiano di Bobsled, Innsbruck 1956. 1) No tin nada di haber cu cumplimento di reglanan pero ta referi na "e berdadero spirito di deportividad". 2) Competidornan no ta trata otro manera enemigo pero manera amigonan rival. 3) Mester tin respet pa bo oponente y e amistad mester tey.

DI TEORIA PA PRACTICA; 1) Den bida nos ta reconoce loke ta bon pero no semper nos ta pone esaki den practica; nos sa kico nos tin di haci pero no semper ta hacie. 2) Deporte den e aspecto aki no ta diferente. 3) Valornan Olimpico ta conoci, discuti y papia den mundo pero no semper ta wordo aplica den practica. 4) Bon ehempelnan ta haci falta pa por sigui. Mal ehempelnan ta manera usa droga, perde respet pa referee. RESPET Y DIGNIDAD PROME Y NO NA DROGA. KENDENAN POR YUDA AKINAN? 1) Atletanan 2) Educadornan 3) Entrenadornan 4) Oficialnan/ refereenan 5)Mayornan 6) Medionan di comunicion/Prensa 7) Publico 8) Dirigentenan 9) Federacionnan deportivo/ Clubnan 10) Gobiernonan 11) Otronan: Sponsor, agente medico, doño di ekipo etc. CON UN ORGANIZACION POR COMPROMETE SU MES NA DEPORTE LIMPI Y ETICO?; 1) Introduci medidanan efectivo contra violencia2) Respeta y cumpli cu principionan basico, cu proceduranan debido, incluyendo derecho pa ser scucha, di apela un decision etc 3) Codigo di Etica traha pa atleta, entrenador, oficial y voluntarionan 4) Incorpora FAIR PLAY den cursonan di capacitacion, desaroyo y workshops 5) Demostra un compromiso cu deporte sin droga (maneho, proceduranan, mecanismonan di control).

Softball riba veld di Winston

STA. CRUZ -- En conexion cu celebracion di Dia di Santa Cruz, un torneo di softball a wordo organiza diadomingo den dia riba tereno di Winston na Rooi Bosal.

Tabata tin cuatro partido riba e dia ey. E prome partido a bay entre Gold Mine y Arizona Eagle cual a wordo gana pa Gold Mine cu score 10 pa 7.

MGN Power tambe a gana di Pencro 12 pa 9. E tercer partido Crioyo Reds a duna Rooi Santo un Knock Out di 16 pa 6.

Y e ultimo partido cual a bay entre Yankees y Odey's a wordo gana door di Odey's cu score di 6 pa 4.

Schedule Olimpiada Escolar Betico Croes 2007

Fecha	Deporte	Lugar
8 Mei 2007 Diamars 3pm – 5:30pm	Futbol Cat. B Volleyball B/C/D	Frans Figaroa/RCA/Estrella Britannia Sporthal/ Frans Figaroa
9 Mei 2007 Diarazon 3pm – 5:30pm	Futbol Mucha Muher Futbol klas 1-2-3 **Kickball** Basketball mucha homber	Frans Figaroa Frans Figaroa **Sporthal Betico Croes** Joe Laveist Sport Park/ YMCA SN/ Frans Figaroa
10 Mei 2007 Diahuebs	Futbol Mucha Muher Futbol klas 1-2-3 **Futbol Cat. A** **Final Kickball** Final Basketball mucha homber	Frans Figaroa Frans Figaroa **RCA/Estrella** **Sporthal Betico Croes** Joe Laveist Sport Park
11 Mei 2007 Diabierna 3pm – 5:30pm	Futbol School Preparatorio Futbol klas 1-2-3 **Futbol Cat. A** **Final Volleybal** Softball	Frans Figaroa Frans Figaroa **RCA/Estrella** **Frans Figaroa/CDBC** Duracell/CBN/Caribe/Aruba Jrs
12 Mei 2007 Diasabra	Final Futbol School Preparatorio Final Futbol klas 1-2-3 Final Futbol Mucha Muher **Baile Folkorico** **Landamento Cat. A/B/C/D** **Miembro di club 4-kamp** **No miembro di club 3-kamp**	Frans Figaroa 9:30 a.m. Frans Figaroa 10:15 a.m. Frans Figaroa 11:15 a.m. **Frans Figaroa 10:00 a.m.** **Piscina Rolly Bisslik**
14 Mei 2007 Dialuna 3pm – 5:30pm	Futbol Cat. B Semi final Futbol C/D	RCA/Estrella Frans Figaroa
15 Mei 2007 Diamars 3pm – 5:30pm	Softball Futbol C/D	CBN/Caribe Frans Figaroa
16 Mei 2007 Diarazon	Atletismo School Preparatorio Atletismo Cat. A/B/C/D	**Stadion Guillermo Trinidad** Ora: 3:00 pa 4:00 p.m. Ora: 5:00 pa 9:00 p.m. Check in 1 ora prome.
17 Mei 2007 Diahuebs	Dia liber Asuncion	
18 Mei 2007 Diabierna Nota: e dia aki ta dia liber pa school.	Handbal mixto(mainta) 4 mucha homber + 3 m. muher riba cancha. Final Handbal Final Softball Final Futbol C/D	Joe Laveist Sport Park Jeugdcentrum Tanki Leedert Joe Laveist Sport Park Centro di Bario Noord Frans Figaroa
19 Mei 2007 Diasabra	Clausura Futbol Cat. B	**Stadion Guillermo Trinidad** Show: 5:00 – 6:30 p.m. Futbol: 6:45 – 7:45 p.m. Premio: 7:45 – 8:30 p.m.

Muchanan di school a briya den e tremendo apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007

Mayoria di schoolnan rond Aruba participando





STA. CRUZ -- Diasabra ultimo pa 5'or di atardi a tuma e lugar apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 den stadion Guillermo Prospero Trinidad. Mayoria di schoolnan participando na e olimpiada tabata den e defile pa asina e publico presente por a cera conoci cu e schoolnan tur uniforma. Un publico grandi tabata anima e muchanan dunando nan curashi pa e dos simannan di competencia cu ta spera nan. Diferente mandatario, invitadonan tambe tabata presente pa por presencia e apertura oficial di e olimpiada escolar. E antorcha olimpico a wordo compaña pa dos atleta, Maikel Rasmijn y Jorella Croes, kendenan despues a cende e vlam olimpico. Minister di Labor Cultura y Deporte sr. Ramon Lee a dirigi su mes na e publico presente y principalmente na e muchanan cu ta competiendo den e Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. Presidente di parlamento di Aruba sra. Mervin Wyatt-Ras tambe a dirigi algun palabra na tur esnan presente. E Olimpida Escolar Betico Croes 2007 lo wordo dedica na e instancianan aki cu ta Caribbean Mercantile Bank N.V., Andina Ice, Tropical Botteling Co., Quik Electrical Services N.V., Arugas N.V., y Cuerpo di Bombero Aruba. Tur e instancianan aki ta pone nan aporte y confianza pa di 6 aña consecutivo den e Olimpiada Escolar Betico Croes y kendenan a ricibi nan reconocimento den forma di plakaat. Tur esnan presente tabata hopi entusiasma pa e gran show di apertura cu a wordo dirigi pa Marisol Rodrigues-Peña titula "Disciplina y Ehempel pa nos Muchanan" hunto cu bailarinanan di Timbirichi y Lolipop. Artistanan invita tabata Juan Pablo Romeo, Daren Vrolijk, Kisia Trimon, Jonathan Thiel y Hilly-Ann Croes. Cancion composita pa Edseline Figaroa y aregla pa Otris Schmith hunto cu Kavin James. Un show espectacular bon cordina y dirigi, caminda cu a participa no menos cu 100 mucha den e show. E atardi a wordo completa cu candeloso partido di futbol entre school Colegio Felipe B. Tromp y Paulus school cu a termina na favor di di Paulus School cu e score di 3-1. Den nomber di ministerio di Labor, Cultura y Deporte pa medio di su minister sr. Ramon Lee ta gradici tur esnan cu a percura pa un tremendo apertura oficial di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. Un danki y elogio ta bay specialmente na IDEFRE cu a percura pa coordinacion di defile di schoolnan participante y na Fundacion Lotto pa Deporte pa tur su aporte financiero na e schoolnan. Palabra di hopi exito tambe na tur e school, maestro y maestranan, alumnonan participante y cu e mihor school vence.







Resultado Olimpiada Escolar Betico Croes 2007





STA. CRUZ -- Aki ta sigui e resultadonan pa loke ta trata



e diferente categorianan di deporte di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 pa e fin di siman cu a pasa.

Diasabra 5 Mei.
Futbol Categoria B



Paulus School vs Colegio Felipe B. Tromp: 3 – 1.

Tin 16 school basico ta participa den futbol categoria B. E school campeon lo ricibi un premio di seis mil florin for di Caribbean Mercantile Bank mientras cu e school subcampeon lo ricibi un suma di cuatro mil florin for di C.M.B.

Diadomingo 6 Mei.

Futbol School Preparatorio:

Scol Preparatorio Nos Paraiso vs Cayena Kleuter School 8 – 0;

Cayena Kleuter School vs Pieter Boer Kleuter School 3 – 1;

Imelda Kleuter School vs Scol Preparotio Washington 2 – 0;

Scol Preparotio Washington vs Kukiwsa Kleuter School 0 – 8;

Cacique Aterima vs Scol Prep. Conrado Coronel 2 – 1.

Diadomingo 6 Mei
Hisa flie

Tres school preparatorio a participa na e competencia di hisa flie den caudro di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. Scol Preparatrio Nos Paraiso cu 16 participante, Scol Preparatorio Washington cu cautro participante y St. Jan Kleuter School cu dos participante.

Flie mas bunita a bay pa Darrel Franken di Scol Prep. Nos Paraiso.

Flie mas creativo a bai pa Shawn Oduber di Scol Prep. Nos Paraiso.

Flie mas halto a bay pa Shawn Oduber di Scol Prep. Nos Paraiso.

Ganador absoluto: Shawn Oduber di Scol Preparatorio Nos Paraiso kende a ricibi un plakkaat for di man di Minister di deporte señor Ramon Lee.



II weganan di Alba na Venezuela

Panama a gana medaya di oro den baseball

Aruba a keda na di ultimo lugar sin victoria

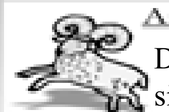
STA. CRUZ -- Diasabra cu a pasa a termna e torneo di baseball e di dos weganan di ALBA (Alianza Bolivariana para las Americas) cu ta tumando lugar na Venezuela. Panama cu a gana e seleccion Cubano den nan prome wega di e torneo a bay cu e medaya di ora cu record di 6 gana un perdi. Den su ultimo wega Panama a perde su invicto contra Nicaragua pero esaki no a haci diferencia ya cu e tabata tin e medaya di oro sigura caba. Cuba cu tambe a caba e torneo cu e mes un record di 6 – 1 a keda cu e medaya di plata ya cu el'a perde cu Panama. Venezuela a keda na di tres lugar cu 5 – 2 y a logra e medaya di brons. Despues a sigui Puerto Rico cu 3 – 3, Brasil cu 3 – 4, Colombia 2 – 4 y Nicaragua 2 – 5. E seleccion di Aruba cu tambe a participa na e torneo aki a keda na di ultimo lugar cu record di 0 – 7. Segun comentario di e weganan aki nos por a comprende cu e seleccion di Aruba tabata consisti di solamente diezcinco hungador mientras cu tur pais por a hiba binticuatro. Esaki ya tabata un handicap pa nos seleccion local. Aki ta sigui resultado di e weganan di nos seleccion Arubano. Den e prome wega contra Puerto Rico Aruba a perde pa knockout den ocho inning cu e score di 11 – 1 y Gerald Tromp a perde e wega. Contra Panama Aruba a perde e wega cu e score di 9 – 3. Despues cu Panama a bay ariba 7 – 0 Aruba a haci e score 7 – 3 pero den e di nuebe inning Panama a anota dos careda mas pa pone e score final na 9 -3. Geannuar Goeloe tabata e pitcher perdedor. Contra Cuba Aruba a cuminza e wega cu dos careda pero den e mesun prome inning Cuba a score seis. Den e siguiente inningnan Cuba a anota ocho mas pa knockout Aruba den siete inning cu e score di 14 – 2. D. Kooks a perde e wega y Milton Croes tambe a bin yuda paga e candela cu tres inning di relevo. E siguiente wega cu tabata contra Brasil Aruba a bay ariba den cabamento di e di conco inning cu dos careda pa haci e score 3 – 2, pero den cuminzamento di seis Brasil a anota dos y asina a gana 4 – 3. Gerald Tromp, cu a haya relevo di Andy Figaroa, a perde su di dos wega. Den e wega aki Aruba apenas a conecta un hit cu tabata di Randolph Oduber. Contra Nicaragua Christian Diaz a tira un tremendo wega pero a perde riba un careda sushi cu e swcore di 1 – 0. El'a permiti apenas cuatro hit pero e bateadornan di Aruba a bati solamente tres contra e pitcheo di Nicaragua. E di seis wega cu tabata contra Venezuela Aruba a haya su di tres knockout di e torneo y su di dos shutout sigui. E score final den siete inning tabata 13 – 0 y Geannuar Goeloe cu tabata e pitcher habridor a perde su di dos wega. E unico hit di Aruba den e wega aki a wordo bati pa Edgar Flanegin. E ultimo wega contra Colombia nos seleccion local a bati diez hit pero sinembargo a perde e wega 7 – 3. Randolph Oduber e habridor a resulta e pitcher perdedor. E tres relevistanan di Aruba a permiti solamente un careda den seis inning y un tercio. E mihor bataeador pa e seleccion Arubano a resulta Randolph Oduber kenda a bati di 26 08 pa un promedio di .308 y esun cu a luci mas den pitcheo tabata Christian Diaz cu a permiti solamente tres careda limpi den diezseis inning lanza pa un ERA di 1.69. Andy Figaroa tambe a haci unbon trabao como relevista cu un carda limpi permiti den 6.2 inning y un ERA di 1.35.

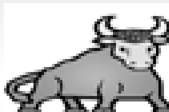
Horoscope

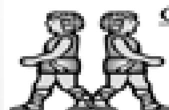
SOLO DI PUEBLO DI DIA


Aquario: 20Jan.-21Feb.
Pero simplemente algun momento despues, bo optimismo ta mengua y lo bo sinti cu bo ta bek unda bo a cuminza.

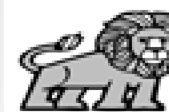

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Tene na cuenta cu bo planeta regente Mercurio lo continua na confundi cosnan atravez di e dia.


Aries: 21Maart.-19April.
Duna bo mes e permiso pa bay riba un careda mental sin tuma nada demasiado serio.

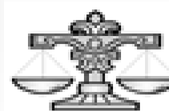

Tauro: 20April.-20Mei.
Riba un nivel hopi profundo bo ta estableciendo equilibrio den bo bida, sinembargo, e desordo superficial por ta asina ctivo awe cu bo por wordo descurasha.


Geminis: 21Mei.-20Juni.
Deshaci di bo desapunte por bin for di set bo bista irealisticamente halto.


Cancer: 22Juni.-22Juli.
Usando bo sentido comun pa ahusta bo metanan por remove presionnan innecesario y por haci bo siman mas facil.

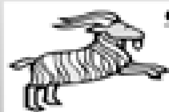

Leo: 23Juli.-22Aug.
Net ora cu bo ideanan ta mustyra asina real cu bo ta sigur cu bo perspectiva ta corecto, algo ta pasa cu ta haci cu bo ta duda di bo conclusion.


Virgo: 23Aug.-22Sept.
Na lugar di defende un punto di bista indefensibel, considera na haci un cambio radical na bo asumpcionnan.


Libra: 23Sept.-23Oct.
Un progreso real ta posibel awor, pero lo bo tin cu tuma e iniciativa cu ta necesario pa cambio.


Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Optimismo sin check por dunabo problema awe, pero bo no ta e tipo cu ta exhibi suficiente autorestrincion.


Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Afortunadamente, circumstancianan por wantabo atras net suficiente pa bo haci algo cu por crea problemanan a largo plazo.


Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Hasta si bo ta sinti bo mes cu hopi confianza, pone atencion na cualkier feedback cu bo ricibi.

Pronostico di tempo

Tempo: Cielo lo ta por lo general hopi nubla, sin embargo tempo lo keda seco. Den oranan di awe madruga y mainta tin chens pa un awacero local.
Biento: Modera for di direccion oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia de vez en cuando basta fuerte den rafaga; forza 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 22 nudo).
Situacion general: Biento riba nivelnan mediano y mas halto for di zuidwest lo trece algun area di nubia riba nos region. Sinembargo, posibel awacero lo ta di intensidad leve y di duracion cortico y lo keda limita na oranan di madruga y mainta tempran.
Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta entre di 0.5 y 1.5 meter (2 pa 5 pia).

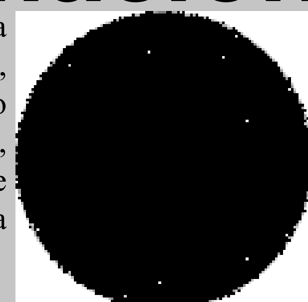
Kerri Mahi Mahi cu Cabaron Tempura



Ingrediente:
1 liter di azeta vegetal
4 filet di mahi mahi di 150 gr.
12 cabaron
1 paki di tempura batter mix
2 cuchara chikito di kerri na puiro
Saus di Chili
Saus di tartar
2 lamunchi

Preparacion:
Pone e azeta den un weya pa hasa y keinta riba candela abao. Prepara e manza manera ta para riba e paki di tempura batter mix y pone 2 cuchara chikito di kerri pa haci e manza geel. Haci e cabaron limpi y corte vertical y saca e sushi di e lomba. Laba e cabaron y e mahi mahi den awa cu lamunchi. Corta e mahi mahi na pida chikito y seke cu serbete. Pone un tiki di e manza den e weya cu e azeta pa waak si e ta cayente suficiente. Ora e manza hasa di biaha, e ta cayente pa hasa e pisca. Pasa e pisca den e manza, laga e manza lek un tiki den e comchi prome cu pone den e azeta. Laga e pisca hasa riba candela abao pa 2 minuut te ora el'a bira un bunita bruin. Haci mescos cu e cabaron. Sirbi e pisca y cabaron riba un tayo y compaña cu chili saus y tartar saus.

Pa bo informacion



E punta conoci di mayor profundidad oceanico ta den e fosa di las Marianas, den Oceano Pacifico, cerca di e isla di Guam. E fosa aki ta 11.033 bao di nivel di lama. Si e cero di mas halto na mundo, Mount Everest (8.850 meter) si e tabata den e lugar aki, mas di un kilometer y mey di awa lo a separa su cima di nivel di lama.

Empleado di Manrique Capriles ta haya curso di "CPR"





STA.CRUZ--Recientemente tur empleado di Manrique Capriles a ricibi curso di "CPR" na Surfside Marina. E grupo di empleado a wordo parti den dos, na unda un parti a haya curso mainta y otro merdia.
E curso cu ta hiba e nomber di " Adult, Child & Infant CPR with mask & choking" y a ser duna pa Imsam-To, cual ta un Instituto Medico cu ta dedica nan mes na traning pa diferente organizacion. E dos personanan encarga pa siña tur empleado di Manrique Capriles con pa duna CPR na of baby, mucha y adulto tabata Dr. Monica Nuboer y Dr. Thuis. Tur empleado a haya e curso aki uno hopi informativo, pasobra semper ta bon pa ta prepara den momentonan inespera.
Manrique Capriles kier a gradici Imsam-To pa e curso informativo di CPR y awor si nan ta prepara pa cualkier incidente inespera.

Aruba Tourism Authority a honra mas bishitante como huesped distingui pa e isla di Aruba



STA. CRUZ - Recientemente Aruba Tourism Authority a honra Robert y Cynthia Otoski hunto cu nan yiunan Kathryn y Jennifer y tambe Sherri y Peter Otoski como huéspednan distingui pa e isla di Aruba, kende nan tin 10 aña bishitando nos isla. Nan keda sumamente contento cu e reconocimiento aki y alavez a expresa cu Aruba su hendenan, e clima y e trankilidad cu ta reina ta loke ta pone bolbe, pero specialmente pa e tremendo trato cu nan ta ricibi for di e empleadonan na Renaissance Aruba.
Sra. Nathalie Maduro, PR. Liaison pa Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado nan den presencia di e representante di Renaissance Aruba y demas amistadnan di e famia y a gradici tur presente, den nomber di Gobierno di Aruba pa nan sostén pa cu Aruba.

RE Yrausquin & Sons a presenta e prome desfile di auto na Aruba!

Participantenan di AMS2007 a presenta e impresionante autonan di Ford y Mitsubishi



STA. CRUZ -- Siman pasa e renombra RE Yrausquin & Sons a sa di presenta e prome desfile di auto na Aruba.
Un impactante fila di autonan Mitsubishi y Ford a sa di wordo presenta pa e participantenan femenino y masculino di Aruba Model Search 2007.
Un evento cu a trece dilanti un tremendo ambiente repleto di musica y efectonan di luz cu a causa impacto y por a wordo mira desde caminda grandi caba.
E evento a fungi tambe como un "casting" pa RE Yrausquin & Sons pa asina nan selecciona e imagen masculino y tambe e imagen femenino na nivel nacional!
E participantenan cu keda selecciona otro siman durante Mayor Casting di AMS2007 lo ricibi "immunity" y lo fungi como modelo pa RE Yrausquin & Sons pa e duracion di un aña largo. Mester remarka cu RE Yrausquin & Sons a presenta un linea di autonan Ford y Mitsubishi sumamente impresionante. Esnan presente a sa di admira e diferente estilonan di auto y a keda encanta cu e variacion cu RE Yrausquin & Sons a sa di presenta.
Diarazon awor na Tele Aruba - Canal 13 nos isla henter por admira imagenan di e acontecimiento di RE YRAUSQUIN & SONS y e presentacion di e participantenan di AMS2007.



Tremendo Show di Pierewietje y Flash na Curaçao









STA. CRUZ -- Durante e weekend di Aña di La Reina, Pierewieje y Flash di Aruba, a biaha pa Curaçao pa presenta 3 show spectacular "Alegria cu Pierewietje" den e Auditorium di World Trade Center. Tur tres show tabata full sold out. Nos ta pidi disculpa pa e muchanan cu no a logra dentra pa waak e show.

Cu un grupo di +/- 50 participante variando di muchanan di 3 aña te cu 18 aña nan a presenta e tan popular figuranan di Barney y tur su friends, Sesame Street, Elmo, Cookie Monster y mas. Tambe Dora e Exploradora, Diego su primo, Blues Clues y su ruman Spinkles y asina varios mas. E muchanan di Curaçao a goza un mundo cu tur e presentacionnan. Tambe e popular CD "Alegria cu Pierewietje" e keda masha pidi durante e shownan.

Despues di e shownan tabata tin oportunidad pa tur mucha bin cera conoci y saca potret cu Barney, Dora, Diego y tur e otronan. Nos kier a gradici e publico di Curaçao cu a ricibi nos asina bon y cu a bin disfruta di nos show.

Nos kier a informa cu ainda nos tin algun CD di "Alegria cu Pierewietje" na benta na Coffee Break y na Welcome Snack.











Stagiairenan di EPI cu actividad pa mucha pa dia di mama den Certified!!!



STA. CRUZ -- Dia di mama ta unico………… y Certified ta den full swing cu e campaña pa dia di mama.

Henter luna di Mei, Certified ta duna e mama e luna tan especial aki e oportunidad pa e por gaña premio y mucho mas!!!!

Y pa e muchanan tin hopi cos prepara. E stagairenan di EPI, Marilynn y Ruthmila ta organiza un atardi educativo y creativo pa nos muchanan. Diamars atardi tin otro atardi creativo.

Esaki ta pa mucha y hende grandi, unda nan por bin siña traha giftwrap creativo. E actividad lo tuma lugar di 3.00 pa 4.30 atardi den e Food Court di Certified.

Nos ta invita tur hende cu kier siña traha algo creativo pa bin pasa un rato agradabel cu nos.

Nos ta warda riba boso den e siman di mami, mama of mamai aki.!!!!



Grupo di baile "San Juan" na Playa Pabao

STA. CRUZ – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita mayornan y hobennan cu kier forma parti di "Grupo di baile di San Juan na Playa Pabao" pa un reunion. E grupo aki ya ta existi pa 3 aña caba y ta activo den temporada di Dera Gai. Ta intencion pa e grupo aki keda activo durante henter aña y lo duna presentacion durante di actividadnan social y cultural na Playa Pabao. E grupo aki ta wordo forma door di hobennan 3de, 4de, 5de y 6de klas di muchanan di Playa Pabao pero hobennan di otro bario tambe ta bon bini. Pa motibo cu juffrouw Vilma ta hopi ocupa cu e show di Masiduri directiva a acerca Juffrouw Poppy y el'a acepta pa tuma e grupo di baile di Playa Pabao na su encargo e aña aki. Pues mayornan cu ta desea pa nan yiu forma parti di e grupo di baile hubenil di Playa Pabao ta wordo invita pa inscribi nan diamars pa 5'or di atardi na Centro di Bario Playa Pabao. Mayornan cu tin idea of kier yuda den nos organizacion tambe ta bon bini.

Venta di bolo special pa dia di Mama na Colegio San Hose

STA. CRUZ -- Diasabra, 12 di Mei Estrella Basketball division Mini/Cadet/Jrs tin un tremendo Cake Sale pa dia di Mama.

Bin cumpra bo bolo dushi, nos lo tin tambe dushi pan boyo, drikidek, cookie, drikidek, quesio.

Tambe nos lo tin ponche crema traha na cas, of si bo kier hiba un mata tambe nos lo tin.

Asina ta no worry bo cabez pa bolo just pasa cumpra e dushi bolo na Colegio San Hose y alavez yuda e hobennan di basket di Estrella.

Angie Thijsen ta causando drama na New York

STA. CRUZ -- For di e productor di AMS 2007, sr. Ronchi de Cuba, nos a ricibi e informacion cu e hoben Angie Thijzen, ta causando furor riba pasarelanan na New York. Nos ta invita un y tur pa bishita www.models.com den e seccion di "of the minute".. y admita Angie, nombra como un di e 10 top newcomers den mundo di modelahe. Un palabra di felicitacion ta bay na Angie y tambe na Ronchi, kende a sa di lanza un figura impactante, representando asina aki Aruba, den "fashion world."



Certified Mega Mall y Tango Tours ta regala Mamai 'E vakantie di su soño'...

un pasashi y estadia pa Ecuador y hopi premio mas

STA. CRUZ -- Dia di mama ta dilanti porta y un biaha mas e tiendanan den Certified Mega Mall a uni forza pa organiza un dushi promocion pa mami , e reina den tur cas.

Tango Tours cu ta ofrece paketenan atractivo pa e proximo vacacion a dicidi di duna un pasashi y estadia pa ECUADOR pa 8 dia.

Otro premio cu lo duna pa e ocasion special di dia di mama ta un dushi stoel pa Mamai di Certified Cash & Carry, un DVD Player cortesia di Baba's, Dinner pa 2 di Jamaica me Crazy y bolo di curazon di Huchada E tiendanan The pretty gift store, Delifrance, Van Dorp, Checkpoint Color, Supershake, Via Uno y Corpus Sanus tur ta recompensa un mama



cu un gift certificate. Tambe lo tin regalonan di Alankar, Las Aguilas, Ben & Jerry, Emco, The Best Cotton, Liquor & Scents y ainda tin mas premio na caminda.

Pa participa den e rifa bo mester djis cumpra 25 florin of mas den un tienda cu ta participa den e campaña y gana premionan valioso! Ta saca e ganador riba diasabra,Juni2,pa6.30atardi.



SOLO di Pueblo

Mas foto di Apertura di Olimpiada Escolar







































Radisson Resort a ricibi participantenan di CATA 2007





STA. CRUZ – Radisson Aruba Resort & Casino a tene un lunch special diadomingo ultimo pa participantenan di e Conferencia Anual de Turismo de Aruba, CATA.

E lunch a wordo teni na Sunset Grille, Radisson su restaurant di AAA 4-Diamante, y a conta cu un buffet gourmet prepara pa e ekipo culinario di e hotel.

Mientras cu un banda a toca musica Caribense di steelpan en bibo, e participantenan di CATA a disfruta di e excelente lunch, terminando cu e pasabocanan delicioso cu a inclui faVoritonan manera Strawberry cu Chuculati, Quesillo y un bolo di "Chocolate Decadence".

E bishitantenan a wordo ricibi pa Radisson su Gerente Senior di Benta Lily Polsbroek y Director pa Leisure Sales na Caribe, Denis Herron, acompaña pa e representantenan di benta di Radisson na Latino America. Despues di e lunch e expertonan di viahe y periodistanan a ricibi un tour di e propiedad y amenidadnan di Radisson, incluyendo e Larimar Spa, un spa nobo di $5.2 miyon y 13,000 pia cuadra cu ta e spa mas grandi na Aruba.







Decorations for Celebrations

ta invita personanan cu ta bay tin fiesta di:

* Ricibimento – Dia di Mama
* Bautismo
* Casamento
* Y pa tur otro tipo di fiesta.

Pa bin y haci pedido di blaas, calis di foam, kapel, money box, etc.

Nos ta traha tur cos di foam y decora bo fiesta pa bo na un prijs di famia y segun bo gusto

Yama: 5830464 / 5620802
Adres: Primavera 263

(Pasa dilanti FAVI bin abao, despues bira na man robez y sigui straight te final, cas roos.

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta Huur

Un Apartamento pa pareha. Prijs Afls. 650,-. Coriente y awa apart. Lugar: Piedra Plat 85-B - X-John's Pizza

Ta ofrece

Mi ta haci cas limpi.
Yama: 5688770 pa mas informacion

Ta busca

ROXINE
Tin mester di COSTURERA cu mas di 10 AÑA di experencia, cu PERMISO.
contact: 5630123

Ta Busca

HJC Engineering N.V.
E marmerzetter
Bushiri 104
588-5151
Preferibel pasa personalmente

Tony Enterprises NV

Nos tin mester di Un Salesgirl
Pasa aplica personalmente na oficina riba tienda den caya G.F. Betico Croes 34

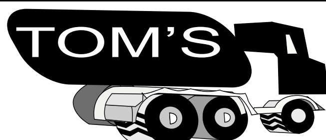
Ta Bende

4-CLTURBO
Automatic/ Tiptronic
Alloy-Rims
A/C, Power Window/Lock
Keyless entry/Sunroof
CD/DVD Player, Amplifier
Awg. 24,000
Tel-5856336/5672476



Apr 23 tm mei 24

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

4 Bentana Aluminium Brons, cu cuadra chikito ariba glas.
2 x 0.90 cm x 1.10 cm
1 x 0.70 cm x 0.70 cm
1 x 1.00 cm x 1.50 cm
Afl. 600,-, tur cu nan kozijn
Yama cell. 561-6742, despues di 4' or p.m.

Ta busca un banda pa fiesta! Yama na 5630841

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Ta Bende

1 cas di 2 piso na Hooiberg
Tel: 585-1551 / 592-0946 / 592-6667





TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

Danki Aruba!



Pa laga nos beachnan mas limpi cu bo a hanje



Quality Sand & Stone

**Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448**

Aruba den e top 10 isla mas bishita den Caribe na 2006

STA. CRUZ -- Durante un reunion di CTO na Inglaterra, Aruba Tourism Authority – UK a ricibi e grato noticia cu na 2006, Aruba a sali den e top 10 di e islanan mas bishita den Caribe. Aruba un isla masha hopi bishita:

Na aña 2006 Aruba a sali di 9 isla mas bishita den Caribe segun estadistica di yegada Europeo.

Esaki ta un noticia sumamente positivo considerando cu Aruba no ta asina facil accesibel compara cu otro isla. Tradicionalmente, e turista Ingles a viaha pa e islanan cu tin of tabata tin lazonan Ingles.

Mayoria di e islanan ta conta cu vuelonan directo di varios aerolínea casi diariamente loke ta dunanan un ventaha increíbel riba Aruba.

Actualmente, Aruba ta conta cu vuelonan charter directamente for di Mei pa Oktober solamente y tambe e turista por viaha cu KLM via Hulanda of cu American Airlines via Miami durante e resto di aña.

Den transcurso di tempo, Aruba a logra drenta un segmento halto den e mercado a profila su mes como un destinacion nobo y unico.

Asina mes, Aruba a logra drenta den e top 10 di islanan mas bishita pa e turista Ingles, cu ta, den termina di mercado di Europa, esun mas fuerte pa Caribe.

Oslin Trimon celebrando 30 aña den Farandula



Oslin Trimon, a nace na Aruba dia 26 di Oktober 1970 y ta yiu di Sixta Trimon-Britten y Marco Trimon (q.e.p.d.) y ta e mas chikito di un famia di 7 ruman. Na un edad hopi hoben Oslin a cuminza mustra talento den e ramo musical pa asina despues e cuminza desenvolve su mes den e ramo musical/cultural.

Na un edad di apenas 7 aña ya Oslin tabata canta na diferente shownan tanto Cultural y tambe Mexicano.

Oslin a haya su formacion musical basico cerca sra. Maybeline Arends-Croes. Cu sra. Maybeline y coro Tutifruti Oslin a duna diferente presentacion rond Aruba. Despues cu un tiki experiencia den e ramo musical, Oslin a dicidi di participa den su prome festival infantil Mexicano. Den dicho festival Oslin a canta cu Mariachi Aruba. Apesar cu e biaha ey Oslin no a gana ningun premio, esaki tabata e comienzo di un carera musical sumamente exitoso.

Na edad di 9 aña ya Oslin tabata viaha regularmente pa Curaçao pa presenta den diferente show eynan.

Na Aruba Oslin apesar di tabata hopi jong, tabata presenta tur diahuebs den e tan famoso Cocktail Party den e tempo ey Caribbean Hotel, awendia Radisson Hotel. Asina Oslin a sigui poco poco pero cu pasonan firme den e genero musical.

Na edad di 14 aña Oslin a cuminza studia trompet cu e 2 mihor maestronan na Aruba, esta George Viguir y Franklin Granadillo. No a dura mucho cu Oslin a sa di demostra cu como trompetista tambe e tin hopi calidad.

Asina tambe Oslin na diferente ocasion a wordo selecciona pa forma parti di "Aruba All Stars Band" cual banda tabata ser forma pa toca na ocasionnan special y ta consisti di e mihor musiconan local. Otro gruponan cu Oslin a toca ta: La Nueva Fuerza, Papito y su doble Sabor, Pride, Aruban Band, Orquesta Harmonico Arubano, tambe Oslin a yega di toca cu practicamente tur mariachi na Aruba.

Loke ta resalta ta cu Oslin for di comienzo di su carera como cantante y musico, nunca a para keto, te cu dia di awe e ta activo den diferente ramo musical, esaki ta unico, como cu hopi artista/musico sa tuma cierto pausa den nan carera.

Oslin tambe banda di ta cantante y trompetista, tambe ta domina un cantidad di otro instrumentonan.

Oslin tin asina hopi festivalnan riba su nomber cu ta bira mucho hopi pa menciona tur, pero algun di nan cu no por keda sin menciona ta:

Oslin ta bay den historia Cultural di Aruba como e prome hoben cu na edad di 13 aña a gana e festival grandi di Dande.

Na e mesun aña e ta gana tambe e festival grandi di Dande di e bario di Noord, como si fuera poco tambe e mesun aña Oslin ta bolbe bay den historia como Aruba su prome Rey di Tumba Infantil, cual titulo Oslin a retene algun biaha. Tambe Oslin tin riba su nomber e prome festival di cancion na papiamento, den cual festival e mihor cantantenan di Aruba a participa, aki Oslin ta bira ganador absoluto cu e cancion " Juan del Diablo" di Jossy Brokke jr.

Oslin tin tambe un sin fin di titulonan di festivalnan cu el'a conkista den e genero Mexicano, cualnan ta mucho pa menciona. Pa loke ta e ramo Cultural Oslin for di 14 aña tabata toca tur siman den diferente hotel den shownan cultural, e tempo ey Oslin tabata forma parti di Tipico Placentero. Segun e añanan a bay ta pasando mirando e necesidad Oslin a funda e prome grupo Tipico Infantil/ Hubenil den historia Cultural di Aruba, e grupo aki Oslin a yama "Tipico Hubenil Tanki Leendert" e meta di Oslin tabata e tempo ey pa purba stimula nos hobennan den e ramo Cultural, esaki door cu poco poco por a mira cu e influencia di otro tipo di musica tabata formando un peliger pa nos Cultura Musical. E impacto di e grupo aki tabata asina grandi cu diferente dirigentenan den bario y centro di barionan a tuma e idea aki over y tambe a cuminza nan mesun grupo. Awendia tin mas cu 15 gruponan tipico infantil-hubenil na Aruba, hasta cu tur fin di aña por mira nan activo por ehempel den e festival di Dande infantil na Tanki Leendert. Pues e meta di Oslin a wordo logra.

Na aña 2002 Oslin ta muda pa Hulanda, y naturalmente na Hulanda tambe Oslin a sigui activo, na madre patria Oslin a funda Tipico Herencia Cultural y a sigui cu e mesun ideologia di promove lo mas cu por nos musica Cultural.



Na Hulanda Oslin a ricibi den un corto tempo 2 reconocimiento pa su trabaonan, uno di vereniging CAR, como Arubiano cu a destaca y tambe 2 aña pasa e famoso Fesival "Aruvision" a wordo dedica na su persona como agradecimiento pa tur loke el'a bin ta haci durante e añanan den e ramo Musical /Cultural. Na Europa Oslin a realiza diferente grabacion. Tambe Oslin ta presenta regularmente rond Hulanda, Belgica, Alemania y recien tambe e tabata na sur di Francia. Semper y unda cu Oslin presenta e ta presenta su mes como Arubiano y ta papia di Aruba, pa asina esnan presente tende maske ta un tiki di Aruba, y di unda cu e ta bin. E aña aki Oslin ta cumpli 30 aña den musica y farandula, un fecha cu sin duda no por laga pasa bay sin mas. Oslin Lo celebra esaki en grande dia di mama den City 1 na Aruba hunto cu diferente cantante local cu trayectoria largo, manera Imelda Rustveld, Bubu "El General Bislik", Bertha wolff, Abel Henriquez, Vivian Kock, RIcardo Croes, Francis Jacobs, y hopi otro mas. Tambe Mariachi Nacional lo tey. Ta un orguyo di por meciona cu nada menos cu nos tata di Cultura, Padu del Caribe lo tey interpretando su cancionnan inmortal. Logicamente cu nos mama di Cultura no por keda afo, Bernadina Grovell lo tey den un show espectacular hunto cu Sodo y Cuero. Pa cera e show lo tey den su regreso triunfal for di madre patria, Oslin Trimon. Oslin lo tey despues di un ausencia grandi pa un solo presentacion, specialmente dedica na tur nos mamanan. Oslin lo wordo compaña pa Mariachi perla di Aruba.

Pues waak bo no perde e show aki. Un show cu un prijs pa un y tur, den un ambiente informal, y cu musica Cultural / Mexicano.



Aruba presente na congreso internacional "Hende Muher y Deporte" organiza pa Comite Olimpico di Puerto Rico



STA. CRUZ -- Den un accion conhunto di Comite Olimpico di Puerto Rico y e Departamento di Recreacion y Deporte, e ciudad di San Juan, Puerto Rico, tabata sede durante e fin di siman cu a pasa di un congreso internacional tocante hende muher y deporte. Como un di e oradornan principal a invita, Nicole Hoevertsz, Miembro di Comite Olimpico Internacional y Presidente di e Comision Muher y Deporte di ODEPA. Bao di e titulo: "Cara a Cara. Deporte en Igualdad de Condiciones", alrededor di 125 participante – muher y homber – a comparti e evento y a conclui cu mester hasi tur esfuerzo pa duna hende muher oportunidadnan igual na hende homber, pa asina nan por desaroya nan mes plenamente na tur nivel di deporte. Gobierno di Puerto Rico, den persona di Ministro di Deporte David Bernier, a duna apoyo total na e congreso y tabata presente na varios di e sesionnan. Presidente di Comite Olimico di Puerto Rico, Hector Cardona, a encurasha tur e participantenan pa usa e informacion adkiri den nan propio organizacion, pa asina por duna hende muher mas oportunidad pa disfruta di tur e beneficionan cu deporte tin pa ofrece. Danki na apoyo financiero di Olympic Solidarity, por a invita un cantidad extraordinario di seis orador for di exterior. Marisol Casado di Spaña, Martha Atúnez di Argentina, Yassine Kabbage di Morocco, Marie Therese Zammit di Malta, Clemencia Amaya Maya di Colombia y Nicole Hoevertsz di Aruba, a presenta informacion tocante un variedad di tema. Ademas tabata tin varios experto di Puerto Rico mes, cu a duna presentacionnan sumamente interesante. Pa e participantenan e informacion presenta sigur tabata motibo pa inicia discusion y pa nan puntra nan mes con por eradica e desigualdad cu ainda ta existi den deporte. Na final di e congreso, un cos tabata sigur: mescos cu tur otro pais, Puerto Rico tambe conta cu un grupo grandi di hende muher inteligente, interesa, capacita y prepara pa asumi funcionnan di liderazgo den deporte. Riba e portret por mira e diferente oradornan - local y internacional - di e Congreso "Cara a Cara. Deporte en Igualdad de Condiciones", cu a tuma lugar na San Juan, Puerto Rico.

Campeonato di Liga Carmelita Haynes a conoce un campeon

PMC Lady Yankees ta titula campeon invicto

STA. CRUZ -- Siman pasa e fuerte ekipo PMC Lady Yankees maneha pa Rayborn Didder a titula campeon invicto den division Junior/ Senior di Little League den campeonato Liga Carmelita Haynes. Den e campeonato aki tabata tin un triple empate pa e corona di champion pitcher entre Kathleen Koolman, Zagyra Jones y Melissah Daniel kendenan tur tabata tin 4 wega gana y 0 perdi. Pa determina kende lo titula champion pitcher a bay mira cual pitcher a permiti menos careda limpi contra y akinan Kathleen Koolman a resulta esun cu menos careda limpi contra y pues ta bira e champion pitcher di e campeonato. Un palabra di pabien sigur tambe na Zagyra y Melissah cu nan tremendo labor. Cathleen Geerman ta bira champion batter cu 18 hit conecta den 35 turno pa un averahe di 514. Sub campeon a resulta Valero Eagles y na tercer lugar a keda Tigers. Di akinan directiva di Little League Softball Aruba kier a manda un palabra di gradicimiento na tur manager y coach di ekiponan participante, tambe na sponsorsnan di e campeonato PMC, Valero, Victoria Bottling Company cu campeonato NESBITT, Deals on Wheels y Boogaards Assurantien. Di curazon hopi danki pa a yuda nos haci e campeonato aki uno exitoso.

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.”
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:



Lino Mercedes Rasmijn
24 September 1947 - 7 Mei 2007

Na nomber di su:

Mama: Sra.Vda. Juliana “Pepe Chela” Rasmijn

Rumannan: Izaak y Erna Rasmijn y famia na Hulanda
Edwino y Maria Rasmijn y famia na Merca
Clara Rasmijn y famia
Rose Marie Rasmijn y famia na Hulanda
Isidro Rasmijn
Luis Harold Rasmijn y Caroline Peterson y famia
Roland Albert Rasmijn

Sobrino y sobrinanan:
Aruba: Lufron
Merca: Gabriella, Natasha, Orlando
Hulanda: Rosalinda, Theo, Marc, Mariella, Francis

Tantanan: Sra.Vda. Celli Wever y famia
Sra.Vda. Agrepina Wernet y famia

Actoprima stima y mas yega: Sra.Vda. Betty Ridderstap y famia

Amiga di cas: Elvira Lacle y famia

Madrina: Sra.Vda. Maria Kock y famia

Padrino: Segundo Silva y famia

Primo y primanan

Famia: Rasmijn. Rafini, Ridderstap, Wernet, Wever, Tromp, Goedgedrag, Dupersoy, Held, Kock y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di W.E.B. Aruba NV pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

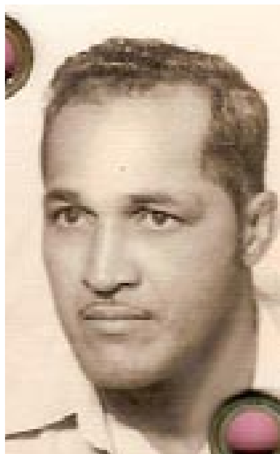
Adres pa condolencia: **Weg Sero Preto 27** di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza y dolor.

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Mi anshanan a calma den mi, mi curason a bira tur tranquil.

Cu tristeza na nos curazon, pero conforme cu Señor su voluntad, nos ta participa fayecimiento di:



Sr. Hermanus Haime Tromp

***26 Augustus 1932**
† 07 Maart 2007

Ta invita pa acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: Constantijn Huygenstraat nr. 21-C di 7’or pa 9’or anochi.

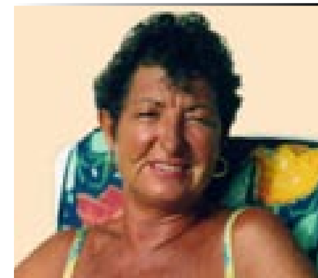
Ta anuncia fayecimiento inespera di

Catharina Krozendijk-Rasmijn
Mihor conoci como : “Catrin” of “Machi”
Na edad di 76 aña.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Sero Biento 25 di 7’or pa 9’or di anochi

Herinner mij niet in sombere dagen,
herinner mij in de stralende zon,
hoe ik was, toen ik alles nog kon.......

Na een moedige, maar oneerlijke strijd is van ons heengegaan



Carla Giribaldi-van den Bos
25 Augustus 1959 - 4 Mei 2007

Echtgenoot: Roberto Giribaldi
Kinderen: Alex en Laura

Zus en zwager: Linda en Jan Oosterwaal

Kinderen: Dennis en Stefan Oosterwaal

verdere familie op Aruba, in Nederland en Italië

Volgens de wens van Carla heeft de begrafenis in besloten kring plaatsvonden
Correspondentie-adres: Alto Vista 26 N
Liever geen bezoek aan huis.
In plaats van bloemen, liever een donatie aan het Koningin Wilhelmina Fonds.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici na tur esnan cu a mustra nan atencion, cariño y sosten durante enfermedad cortico, fayecimiento y entiero di mi casa, nos mama, wela, ruman y tanta:

Filomena Thiel-Geerman

Danki na tur cu a yuda den un of otro forma nos ta gradici tur cu a manda krans, flor, telegram, donacion, Email y yamadanan.
Tambe nos ta gradici dr. Caseres y tur e verpleegsternan di 2do afdeling pa nan bon trabao, dedicacion y pasenshi y tur esnan cu a manda anuncio den corant.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta haci un invitacion pa dos santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena:
Diahuebs 10 di Mei 2007 pa 7’or di anochi
Diadomingo 13 di Mei 2007 pa 5:30 di atardi
Diadomingo despues di misa lo tin un rosario na cas Hooiberg 39 pa descanso di alma di nos difunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su esposo, yiu, nieto, rumannan y demas famia.

Mementomori Funeral Home

"Ki legria ora nan bisa mi, ban cas di Señor."

A fayece tragicamente:



Sr. Juan Primentivo Faro cariñosamente yama: "Dooi" na edad di 68 aña

Na nomber di su:

Esposa: Serafina "Fina" Faro

Yiunan: Linda Faro y Gino Barrios y yiunan
Edseline y esposo Freddy Tromp y yiunan
Sharin Faro y yiu
Karel Faro y yiunan
Rosalda Madeleine Kelly
Jose Ras

Nieta y nietonan: Kimberly, Khyarah, Jennifer, Joanne, Dayron, Micheal, Sheila

Rumannan: Seferina Faro y yiu
Susita Faro
Sra.Vda. Carmen Roza-Faro y famia
Sra.Vda. Alicia Krozendijk-Faro y famia
Veneranda y esposo Jose Kelly y famia

Swa y cuñanan: Sra.Vda. Benita "Chichi" de Cuba y famia
Mario "Mai" Farro y famia
Francisca "Fan" Farro y famia

Amigonan di cas: Toenchi, Dodooi, Janchi, Chiel, Pedro

Ex-coleganan di Holiday Inn, conocinan di "Bingo"

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Faro, Britten, de Cuba, Tromp, Barrios, Kelly, Roza, Krozendijk, Pontilius, Almary, Hill, Wolff, Marchena, Figaroa, Lacle, Frans, Franken, Leest, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 8 di Mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home

"Mi tin Dios pa mi wardador,
Pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega."
Psalm 23

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimiento inespera di:

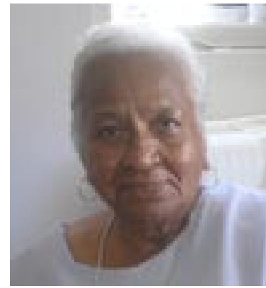


Emerita Petrochi Valverde
Mihor conoci como "Patricia"
***15 Feburari 1946**
+29 April 2007

Na nomber di su yiu:
Jack Valverde
Rumannan, comer y compernan, bisiñanan:
Valverde, Ras, Romero, Petrochi y demas famia

Ta invita tur amigo bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 10 di Mei 2007 pa 10:30 di mainta na Ad Patres Funeral Home na San Nicolas y despues pa Santana na Sabana Basora. For di 8:30 am e resto mortal di "Patricia" lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home.

Ad Patres Funeral Home
GRADICIMIENTO





Mama & Juffrouw
Sra Vda Teresita Anastacia Jandroep- Cecilia

Yiunan di "Juffrouw Teresita"_ kier a gradici tur esnan cu a sa di mustranan preocupacion, aprecio y yudanza durante y despues di su enfermedad y e entiero na Bonaire, specialmente nos kier a gradici Dr Weststrate , specialistanan: Dr. Dennert, Dr. Wassenaar y otro specialista, enfermeranan, Zr. Ridderstaad y Zr. Brown y tur enfermero/a di klasse afdeling, Koningin Wilhelmina fonds pa nan informacion, tempo y yudanza rapido, famianan, bisiña, amistad y conocirnan tur su ex-alumnonan y ex coleganan di añanan 50 te cu 91 di Bonaire & Aruba, specialmente di Paulus School y na tur esnan cu a manda E-mail, telegram y flor nos kier a extende un invitacion pa santo sacrificionan di misa na parokia "Santa Teresita" na San Nicolas, diamars y diarazon 8 y 9 Mei, tur tres pa 6:30 pm di atardi pa descanso di alma di "Juffrouw Teresita".

10 Aniversario di fayecimiento di Sra. LULU CROES



Diamars dia 8 di Mei ta e di 10 aniversario di fayecimiento di Sra. Lulu Croes q.e.p.d. y tambe ta bay tin un misa

Di Santo Sacrificio na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz. Lulu tabata bon conoci como e madre de la cancion Mexicana y tambe a participa den hopi festival di canto como maestra di Ceremonia tanto na Bonaire y Curaçao. Mama descansa na Paz.

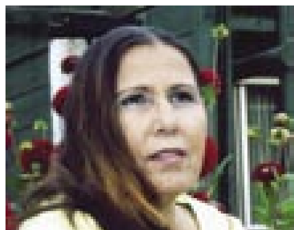
Nomber Completo :
Servacia Daile Lourdes Croes Schlipken (Lulu)
Naci 21 di Mei 1935
Fayece 8 di Mei 1997

Mementomori Funeral Home

GRADICIMIENTO / INVICATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:

Rosalinda Wever



Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y cu a haci donacion.
Na tur su amistadnan cu a sa di a comparti nan cariño y sosten na nos mama stima durante su dianan dificil. Na personal y dokternan di Dr. H.O. Hospital pa nan cuido, tambe na staf y personal di Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa tur nan ayudo y pasenshi.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na dos santo sacrificio di misa:
Diamars 8 di Mei 2007
Diahuebs 10 di Mei 2007, tur pa 6:30 di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas.
Despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas, Comanchestraat 5. Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su yiunan, tata, rumannan y demas famia

GRADICIMIENTO/INVITACION

Na nomber di yiunan y demas famia kier a gradici famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a mustra nan atencion y cariño na ora di enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Senobia Dirkz Mihor conoci como "Machi Vita" (Nonita)

Nos ta gradici tur cu a manda krans, flor, telegram, kaarchi, donacion y a haci yamada telefonico.

Un danki na medium care, verpleegster y broedernan y 3de verdieping na Hospital, Dr. Mungra, Dr. Kelly, Dr. Kock, Dr. Ponson, Dr. H.K. You y Dr. Anaya.

Alavez nos kier a invita pa dos Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz:
Diamars 8 Mei 2007 di 7'or pa 8'or di anochi
Diahuebs 10 Mei 2007 di 7'or pa 8'or di anochi

"Tata Celestial, danki pa e privilegio di tin Bo yiu Hesus como guia den nos bida. Danki pa tene e luz di nos fe cendi y pa laga nos sinti nos mes sigur cu Abo nunca lo bandona nos. Danki p'e gracia pa medio di cual Bo ta tene nos tur dia di nobo den Bo bista, pa mantene nos riba e caminda di felicidad real."

A fayece cristianamente:



Sr. Rudy E.C. Benschop Mei 13, 1936 - Mei 4, 2007

Esposa: Olivia Benschop-Erasmus

Yiunan: Jürgen y Kejoma Benschop-Martin
Igmar y Geraldine Benschop-Ruiz
Vishitra Benschop y Ronny Pieters

Nietonan: Jomar, Justin, Isabella, Tyrone, Daniel y Akira

Mama: Sra.Vda. Josepha Benschop-Diels

Rumannan: Viola y esposo Howard Garrig
Rina y esposo Randy Tappin
Ralph y Angelica Benschop-Erasmus
Marcia y esposo Marcelino de Windt

Suegronan: Felipe y Julieta Erasmus-Trimon

Swa: Leopoldo y Esther Erasmus-Perez

Tanta-, omo-, iha-, amigo-, rumannan di Logia "Hiram no. 102, Logia "El Sol Naciente" no. 113, Logia "King Salomon" no. 160, Logia Regeneradores" no. 6, Resp. Gran Logia di Venezuela, su ex-coleganan di Cuerpo Policial y Aruba Bank div.Visa y Mastercard, y famianan: Benschop, Erasmus, Diels, Martin, Ruiz, Trimon, Pieters, Garrig, Tappin, de Windt, Coffi, Westerhof, Rodriguez, Nicolaas, Tromp, Pietersz, Maldonado, Hernandez, Gil, Giel, Donata, Odor, Kelly, Trimon, Tromp, Dijkhoff y tur su amigonan personal y demas famia na Aruba, Curaçao, Bonaire, Suriname, Merca y Hulanda.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars, 8 di Mei, 2007.

Lo tin oportunidad pa despedi di e difunto for di 8'or y mey te cu 10'or y mey di mainta den Misa San Francisco na Oranjestad. E respons ta cuminza 10'or y mey di mainta te cu 1'or di merdia den misa, sigui pa acto di entiero cu lo tuma lugar den santana di mason "Acasia" na Playa

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza y dolor.











Drag di 8 di Mei riba Palo Marga

Diasabra riba pista di Palo Marga Jayson su "All Out Street Legal Night" tabata un anochi hopi exitoso tanto como pa e coredornan y e fundraising.

Ganador di e categoria di Scooter tabata Jermaine Robert y su sub-campion a keda Darrel Solognier, Ganador di categoria di auto a keda Raul Lopez y como sub-campion a keda Layanne Lampe cu a red light dunando Raul un automatic win na final.

Ganador di categoria di brommer a keda Nelson Nicolaas y su sub-campion a keda Pierre Wever di Piston Racing. E extra bonus pa e 'on the dot' reaction time a bai pa Eugene Flanegin di Memory Racing, y e 'on the dot E.T." a bai pa Farence ALbertsz di Joker Connection.

Un pabien ta bai na tur e ganadornan y sigur un danki na The Boss Racing Organisation pa yuda Jayson cu su fundraising pa e deporte dushi aki.





Sra. Granadillo a celebra su 70 aña den grandi hunto cu famia y amigonan





STA. CRUZ -- Diasabra anochi a tuma lugar un tremendo fiesta di Sra. Flor Granadillo riba den e sala di fiesta di gala di Niki Habibe Jr. Sra.Granadillo a celebra su 70 aña den grandi hunto cu su casa Neri Granadillo, famia y amigonan. Tabata un honor pa por a presencia Sr. Padu Lampe na su piano pa un rato y un bon ambiente di Francis Jacobs cu su conhunto. Presentacion di grupo di baila a duna Sra. Flor un bunita presentacion cu tabata sorpresa. Sra. Granadillo tabata sigur hopi alegre den compania di su 6 yiunan Francis, Leslie, Zulay, Zulma, Joel y Jairo. Un pabien hopi grandi ta bai na Sra. Flor Granadillo cu Dios duna Sra. Flor hopi bida y salud ta deseo di nos Solo di Pueblo.









